

1933 年

第 1 卷第 3-8 期

R

528.4405

704



3 1597 5758 6



于亨亨

# 民衆教育

(月刊)

第一卷 第三期

要目



- 今後民衆教育者的大任……………鄭宗海  
 在中國現社會中應如何努力民教……………陸蓋  
 民衆應受民衆教育……………曾學周元吉講  
 安徽省識字教育實施計劃……………周德之  
 星期民衆講座中的化裝講演……………金典章  
 本館舉行第一屆民衆演說比賽會之始末……………  
 民衆文藝娛樂會概況……………  
 本館巡迴演講團赴懷遠宣講記……………  
 中心民校學生故事演講比賽記……………  
 民衆教育與學校教育……………盛止功  
 本館各種規程十則……………  
 鎮京蚌徐濟豫陝七省立民教館事業協進會  
 章程草案……………  
 本館第一屆民衆演說比賽優勝者演講稿選  
 錄六篇……………  
 介紹研究民衆教育的刊物……………

安 徽 蚌 埠

安徽省立第三民衆教育館編印

## 我們的請求

我們的請求是：

從二十二年一月一日起，至十二月三十一日止，全國的民衆，每人都要改掉一種壞的習慣，養成一種好的習慣；除掉一件有害社會國家的事情，做成一件有益社會國家的事情；已識字的要教會一個不識字的，不識字的每天要認識三個字，一年要認識一千零九十五個字！

# 第三期目錄

## 論 著

今後民衆教育者的大任……………鄭宗海  
在中國現社會中應如何努力民教……………陸 蓋

## 講 演

民衆應受民衆教育……………督學周元吉講  
邵狂濤筆記

## 計 劃

安徽省識字教育實施計劃……………周德之

## 研究與實驗

星期民衆講座中的化裝講演……………金典章

## 報 告

本館舉行第一屆民衆演說比賽會之始末

民衆教育月刊 目錄

民衆教育月刊 目錄

二

民衆文藝娛樂會概況

本館巡迴演講團赴懷遠宣講記

中心民校學生故事演講比賽記

民教雜感

民衆教育與學校教育……………盛止功

本館各種規程

民衆旅行團暫行簡章

練習乒乓球暫行簡則

棋類暫行簡則

乒乓球比賽辦法

棋類比賽辦法

民衆乒乓球隊簡章

民衆音樂研究會簡章

民衆口琴隊簡章

民衆話劇研究會簡章  
民衆京劇研究會簡章

附 錄

鎮京蚌徐濟豫陝七省立民教館事業協進會章程草案

本館第一屆民衆演說比賽優勝者演講稿選錄

- 一，怎樣收回東三省(一).....甲組劉萬里  
(二).....甲組虞伯友
- 二，怎樣做個好國民(一).....乙組彭元仁  
(二).....乙組上官保羅
- 三，爲什麼要受民衆教育(一).....丙組汪祥斌  
(二).....丙組徐金鸞
- 介紹研究民衆教育的刊物.....

# 教育與民衆

第四卷第四期要目

兒童教育與成人教育

陳禮江

國聯教育考察團心目中之中國成人教育

趙鏡心

中國經濟與民衆教育

陳大白等

葛龍維的學說及其影響

莊澤宣

民族自救運動下之民衆教育析義〔四〕

雷賓南

中國文盲問題的幾方面

鄭一華

奠都後之京市社會教育概況

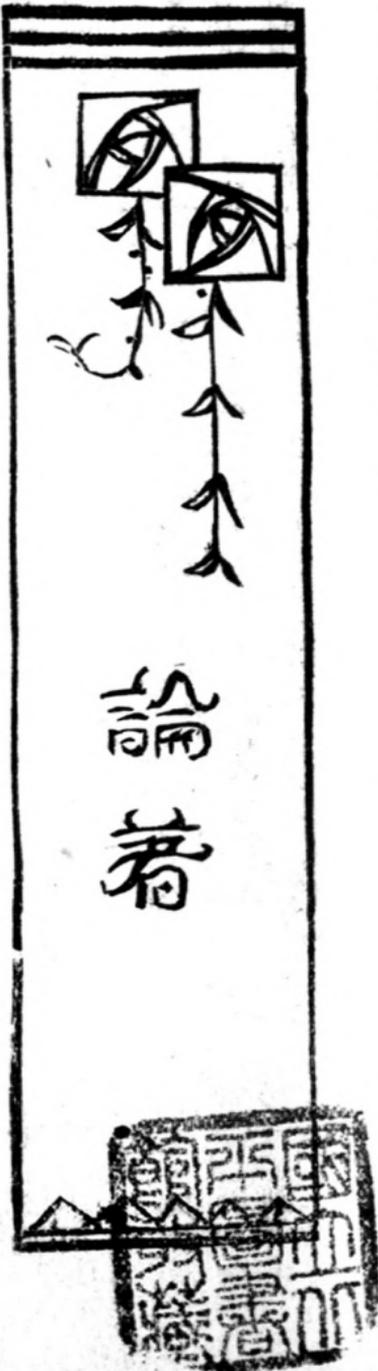
朱品三

民衆教育新論摘要

關於籌劃社會教育經費之商榷

出版處：無錫江蘇省立教育學院

定價：全年十期定價大洋二元零售每冊二角



論著

# 今後民衆教育者的大任

鄭宗海

智慧！是人類多麼一件重要的環寶啊！恐怕誰也不能不承認這是種族生存或社會進步的重要條件，科學藝術等的必需智慧，固是顯然的事實，而人類在生存競爭上的優勝，或者——再高一步——在互助合作，以求共存共榮，智慧都是必不可少的。

智慧可以幫助我們去選擇目標；目標擇定後，智慧可以指示我們去決定方法。智慧的『根源』，雖是天生的，却也需後天的啓迪和培養。

依我國現時局勢，有兩種智慧，爲我民族所急需而爲現時所忽略的。現在特地標舉

出來，以資商討。我覺得這是教育上比較根本的問題，無論生產教育，勞作教育，救國教育等，其中心似乎都在這裏。

(一)『社會性的智慧』我國人順應自然制馭自然的力量殊爲薄弱，所以理科實科的教育，都說得很重要，這誠哉是重要的，至於支配人事順應社會的力量怎樣呢！以前一方有一綱五常以及禮義廉恥等觀念維繫着，一方有士大夫治國平天下之大道來主持着。在閉關的時代，雖然一治一亂，往復循環，然而有時尚可粗安，有時且可『太平』到了現在，因種種潮流，思想及經濟狀況的突變，適應大感困難。例如就國民經濟將瀕破產一事而論，人民生產力之低落，固是一因，然而因子遠不止此，有爲外交的，有爲內政的，有屬於經濟制度的，亦有屬於人民習慣的，所以狹義的生產教育，實不足以救危亡而蘇困阨，狹義的勞作教育，或反與救國救民之旨背道而馳。最要緊的，還在普遍的發展『社會性的智慧』。這種智慧是能看到社會與個人深切的關係，是以社會的幸福爲依歸，是能高掌遠躄，提綱挈領，而又能分別緩急先後的。這種智慧，自『統制階級』以至『平民』，莫有不需要的，前者非此則無由領導，後者非此則無所適從，所謂政治訓練，所謂公民訓練，其核心問題，似即在培養此社會性或社會的智慧而已。

至於怎樣發展社會性的智慧呢？一在智識補充，二在思想訓練，而實際合作的機會

也不可少。例如要援助農民，除政治方面對此要有積極的辦法以外，還須導引他們從簡單的羣性活動以及自治和合作事業裏去多多練習，隨時訓練思想，隨時補充智識，以發展社會性的智慧。社會教育的責任，在這件事上，和學校教育一樣，要以科學的精神去觀察和研究社會問題，要積極提倡人間的合作，積極的發展人民社會性或社會化的智慧，方足以實現！

(二)『合體的智慧』一切的力量生於智，生於合作。智可畏也，台體的智尤可畏也。人人能有社會性的智慧，方可以舍短棄長，集思廣益，以成『合體的智慧』有『合體的智慧』的團體；為有能力的團體；有『合體的智慧』的民族，為不可侮的民族，但要具有這種智慧，即從討論或會議一事言之，也必須有開誠佈公虛心容納等客觀的精神與同情的態度。又凡漫無組織的游談，不按規則的『會議』，剛愎自用的主席，均可以滅却合體的智慧，努力發展公心 雅量，同情以及『合體的智慧』其他一切的助力，排除私心，猜忌，冷酷以及其他一切的障礙；竭力發展社會的向心力，減少他的離心力，然後這種智慧乃可以實現。我國人民之如一盤散沙，已為不可諱言的事實，以故人數雖多，而力量竟薄弱得可憐，一旦要去抵擋有組織的新式國家，當然是『吃力』得很，不但政治侵略，即經濟侵略的抵禦，也非羣策羣力一致台同去幹不可，因為這是整個民族的問題，決非少

數人所能濟事，但這少數人——果是足智多謀！應有指示和領導羣衆的責任，而羣衆却也有聽命的義務。只要能分別出誰是可信任的領袖罷了。如此也便是一種合體的智慧，外國人或譏我不成一國家，未成一民族，我們固然不能承認，然而我們却不可不向着這個目標——社會，一村一省乃至一國或一民族的合體的智慧的發展去努力呢！

以上二種，『社會性的智慧』是因，『合體的智慧』是果，前者是各個人所應有，後者是整個社團或民族所應有，前者是過程，後者是目標，以前者去實現後者，是我國今日教育上的根幹事業。

環觀現在國勢，且莫說政治的侵略，金甌的殘缺和山河的破碎，即就別的方面而論，一則年年出超之數達數萬萬元，一則外侮方深，而同室操戈倍切，中華民國的人民正如處洪濤中之漏舟，而舟中的人還在喧嚷扭歐，天如不亡中國，自應再假中國以數十年，使此中之先知先覺，尚有時間竭盡自己所有社會性的智慧，去喚醒和培養各個同胞社會性的智慧，以成就合體的智慧，這是今日智識階級的大任，也就是教育者的大任，更是民衆教育者的大任。

# 在中國現社會中應如何努力民教

陸 蓋

在日下中國的社會，呈一種什麼狀態呢？這略為關心一些社會事實的人，誰都可以看出來，中國社會是在貧病交迫，奄奄待斃着。貧！貧到怎樣呢？國家最大的經濟基礎——農村經濟，在整個的崩潰，無數的農民感着農村中生活為難，羣奔向都市來。都市亦因農村經濟總崩潰的緣故，工商凋敝，因此，有整千整萬的民衆，受着地獄似的失業的痛苦。至於一般在水旱兵匪區中的災民，那更是哀鴻遍野，在過他們易一而炊的慘無人道的生活。咳！這樣的窮就算完了嗎？我們蠶測前途，社會整個的經濟，還在「江河日下」繼續的崩潰下去！病！病得怎樣呢？國家的內亂不已，而外患日亟。如日前的魯戰方酣，而川戰又起，川戰未息，而暴日寇熱益急，為因寇熱便利計，霹靂一聲，山海關又告失陷，無辜民衆，死亡無數，平津內地，聞聲振撼，而關外被壓迫於暴日鐵蹄下之民衆，真是如水益深，如火益熱了。以上所說，尚不過是目前的時病，至於中國社會之宿病，更是不一而足。萬孔千瘡，滿目瘡痍。病患日深了！將何來仙丹妙藥以為挽救？挽救之道，一般高見遠識之士，以為非提高民衆的智識，普及民衆的教育，不足以根本挽救危亡。自民國以來，有許多事實，已很明鮮地證明。如此我們在政治方面說：

辛亥革命，推翻專制，建設民國後，迄今已二十有一年，民國是要民衆出來做主體的。但是袁氏稱帝，張勳復辟，各省軍閥的割據內哄，民衆一任其所爲，毫不聞問。中華民國，在實際上變成了中華軍國，中華官國，自民國十六年國民革命軍北伐完成後，鑒於民主政體的必須確立。因此，完成「訓政」「實行地方自治」的呼聲，高唱入雲。但迄今亦已有五六年來。訓政究竟完成了沒有？地方自治究竟實行了多少？這實不得不歸根民衆智識太形低落的緣故。民衆沒有了智識，也就等於沒有了感覺一樣。一般混混噩噩，不識不知的民衆，怎能建設健全的民主國家？不但政治是如此。就是經濟的，文化的，教育的……也都一樣，所以根本挽救中國社會的危亡之道，是在於普及民衆的教育。

但是又有人說：教育那能萬能，教育只不過是工具。社會是多方面而又整團兒的，社會的，經濟的，政治的，文化的……各方面的因子和勢力，都要能相互諧和後，才能發生出偉大的力量來推動社會前進的。教育只不過是這許多因子和勢力中的一種，那能萬能，而單獨推動這社會的前進。並且教育的本身是沒有什麼的，牠必須以社會的政治的經濟的各種質體以爲質體。所以教育只是工具。教育既只是社會中各部分的一部，牠必須與社會的各部分相互諧和後，才能發生出力量的。同時教育的本身是絲毫沒有什麼的，牠只不過是個工具，那末，我們所望於教育挽救我們社會的危亡的，豈不是要成爲

夢想了嗎？

的確，在今日社會混亂瞬息萬變的當兒，政治可使學校封閉，經濟可使教育機關關門，適宜於今天的教育，或許就不適用於明天。甲地以爲天經地義的教育，在乙地或許就認爲是大逆不道的教育。教育算得什麼？教育值得什麼！因此，一般熱心教育的人，變爲灰心了。

這也不然，教育之在現社會中，固然感得左右爲難，但牠自有牠的基本功能。這種基本功能，無論時代進到那裏？社會變得怎樣？牠總有相當的價值，永久的效用。教育的基本功能有：

- 1, 生產智能的訓練；
- 2, 自衛能力的培植；
- 3, 良好習慣的養成；
- 4, 科學知識的研究。

1, 生產智能的訓練：這是個人所必要的，因爲一個人從脫離學校生活踏進社會後，除非他的祖先有整千整萬的遺產，可以供給他一生不勞而獲的生活的少數人外，其他人人都應有一種相當的職業，以爲他謀生的途徑，既有職業，就有工作。既有工作，就

有工作的技能和智識，這種技能和知識，如果他能學習得很豐富，訓練得很精熟，然後對於這項工作，尤能勝任愉快。反之，如果他不能對於他所擔任的工作的智識和技能，學習得很豐富，訓練得很精熟。那他就對於他所擔任的工作，有不能勝任之虞，小之影響於個人工作效率的低落，甚或流為失業，大之影響於社會國家生產的減少，有害於國計民生。所以生產的智識和技能，實是個人以及社會國家均所不可缺少的東西。

2. 自衛能力的培植：這不但人類所需要，一切動物，均不可少。困獸猶鬥，蜂蟻有毒，這都是自衛動作的表現。中國民衆，因歷受國內軍閥貪污土劣的榨取宰割及國外帝國主義者之欺虐壓迫，而毫不知抵抗。這是因為中國人一向太講和平了。那知和平是要建築在正義上才行。今欲保持正義的和平，還須得有正義的自衛。所以中國民衆必須培植正義自衛的能力。培植自衛能力的意義有三：一，鍛鍊體格，學習武術，以防個人不測。俗諺說得好：『好漢不吃眼前虧。』如遇盜匪惡徒，俾可以立時抵禦。二，民衆組織起來，應用民權，來打倒軍閥，能免貪污土劣。三，民族團結起來，用民族全力，以禦外侮。中國民衆因歷史上一向佔着優勝地位的緣故，夢想着大同主義而丟却了民族意識。那知民族意識是有關於民族與國家生死存亡的好寶貝，得之則生，失之則亡。所以無論如何，我們非把牠培植起來。

3, 良好生活習慣的養成：我們日常的生活，大半爲習慣所支配着。有良好習慣的人，他於不自覺中山生活得到許多的好處。比如有早起習慣的人，一到天亮了，就會睡不着覺的。並且非起床來，到戶外去呼吸新鮮空氣，那他這一天就似乎不能暢快。從前我有個朋友，他每天非早起起來大便一次不可，有一天他到親戚家裏去，那家親戚人家，是最喜歡睡懶覺的，他因爲在親戚家裏，有許多不方便，他不能比主人起得更早，因此，勉強的住了兩天，覺得混身的不痛快，回來後，居然因此害了一場病。早起有定時的大便，這都是好習慣。好習慣養成後，還想做壞事，是辦不來的。反之，如果已養成了的惡習慣，也是很難改正的。俗諺說：『少成若天性，習慣成自然』這實是不錯的。不過，我們中國人，有壞習慣的太多了。吸煙，嗜酒，好賭，狎妓，隨地吐痰，到處便溺……等公德喪盡，疾病蔓延，莫此爲甚。這我們辦民衆教育的，應負有責任，務使除去惡習慣，發展新生命。

4, 科學知識的研究：這是何等的重要。科學能引導人們走脫黑暗，而進入光明。現代的工商業，這樣的發達，如果脫離了科學，那馬上就會消滅。整千整萬的工廠，也要立時的關門。現代社會，有這樣的文明，如果脫離了科學，就要立時呈現黑暗，會有整千整萬的羣衆找不到他們的出路而喊着苦悶，甚或在尋求自殺。前天聽見黨國先進吳

雅暉先生在中央政府演說：今後中國，應高唱馬達救國。但是世界各國，正因為馬達未發達，發生了許多莫大的糾紛。中國本來是馬達不發達的國家，那豈不是好嗎？但又覺得馬達的必不可少，而必須高唱馬達救國以為提倡。那末，究竟怎樣使用馬達才好呢？這不可不研究。俄國本來比中國還更窮，但是自實行三年計劃以來，全國生產增加兩倍，文盲減少百分之四十以上，而我們中國，有這樣的地廣人衆物博，勞力的代價又這樣的低廉，為什麼國計民生反一天天的衰落下去，鬧得全社會均呈貧病交迫，奄奄待斃之象？這我們更不可不研究。總之，無論社會科學，自然科學，醫學，農學等，凡與我們人類生活有密切利害關係的，我們均須一一加以深切的研究。以冀科學為我們人類生活造福。

以上所舉教育的基本功能，約有1, 生產智能的訓練；2, 自衛能力的培植；3, 良好生活習慣的養成；4, 科學智識的研究四項。這四項有永久的價值，無論如何，是顛覆不破的。在中國的現社會，一切均在混亂不堪，變幻莫測的當兒，我們從事教育事業的人，一方面果應竭力謀使教育與政治經濟文化以及社會的各方面相互諧和起來，推動整個社會的前進。但在尚未達到這種目的以前，我們不要太把功夫白費了，就請在這四項教育基本的功能上努力工作吧！



計劃

## 安徽省識字教育實施計劃

周德之

在目前的中國，健全國民的訓練，是一樁最急需而且最基本的工作！所謂健全的國民，不但沒有心身的缺陷，而且智識，技能和道德，亦應有充分的修進和準備。設如不是這樣，則目下高唱入雲的一切建設事業，自難望其有現實的成效！詳察今日我們中國的民衆，多半缺乏智識，技能，道德的修進和準備，故不得不首先設法實施普遍適當的訓練，使個個都能成爲健全的國民，足以擔負國家付與的一切任務！論到這種民智民能民德的訓練，除掉教育以外，沒有第二條較好的途徑；但在各級學校教育和各種社會教

育沒有普及的我國，爲應目前事實的需要起見，則又不得不推崇民衆教育了！復因爲民衆教育的範圍廣大，要想在一個時間內，整個舉辦，頗不容易，只好就其最重要，最基礎，最易見效，最切乎民衆需要的識字教育，先行推廣。等到識字教育推廣以後，他如生計，公民，健康，藝術，休閒各種教育問題，亦就不難解決。要想舉辦識字教育而獲美滿的結果，非先事妥爲計劃不可！

講到識字教育的實施，我們安徽要慚的煞了！連中央通令全國各省的識字運動，都沒有好好地舉行過一次。記得民國二十年二月，教育廳曾經設立一個全省識字運動宣傳委員會，那時作者在江蘇省立教育學院擔任研究實驗職務，特地請假回省主持一切，卒因經費困難，不到兩個月，這會就宣佈死刑了；同時，作者因爲假期已滿，依然赴蘇。一直到現在，簡直沒有聽見過安徽人提起識字運動。江浙各省，早已舉行，而且都得到很好很美滿的成績。關於這一點，應在沒有計劃實施識字教育以前，希望我們安徽人加以強烈的注意！

安徽究竟有多少沒有受過識字教育的人？這個，我們不能作正確的答案，因爲最高教育行政當局，還沒有昭示我們一個靠得住的調查統計。可是我們根據全中國有百分之八十以上的文盲說法，我們也就可以合理的假定，安徽省也有百分之八十以上的不識字

的民衆。事實擺在面前，我們走到皖南皖北鄉村，甚至於有一個村裏找不着一個讀書識字的村民！準是，我們要從事全省識字教育的實施；真所謂談何容易了！

因爲識字教育實施不容易的緣故，我們才決定先期擬一個簡單扼要計劃，以作此後進行時的張本。至于實施時的反響如何？實施後的結果如何？那就要看我們大家努力到什麼程度了！下面所說，便是我個人所擬的「安徽省識字教育實施計劃」。

#### 一，目標

- (一) 使民衆認識生活上必需的基本字。
- (二) 訓練民衆運用普通文字的能力和方方法。
- (三) 培養民衆愛好文字的習慣和興趣。
- (四) 完成民衆探求各種知識的工具。
- (五) 使民衆得到整個生活各方面的常識。
- (六) 使民衆了解受教育原是人生的權利。
- (七) 使民衆自覺均有受教育的可能性。
- (八) 完成做公民的基礎資格。

#### 二，原則

(一) 一切設施務求適合社會的需要及青年與成人的心理。

(二) 設施務求經濟，以最少的時間勞力與費用，而獲得最大的效力。

(三) 實施識字教育的主管機關爲教育行政機關，惟其他機關團體，須負協助推行的

責任。

(四) 宣傳工作與實施工作，務須充分聯絡。

(五) 所有一切設施，須力求簡易而切實際。

三、調查

(一) 不識字人數的調查。

甲、由省教育廳擬定辦法，編製表式，咨請省民政廳於調查戶口時，隨帶辦理。

乙、由省教育廳選定一個代表城市和一個代表鄉村，作詳細精密的調查，其十二

歲至十五歲間不識字的人口所佔全人口的成數爲百分之幾，作爲標準，以便

推算或估計他處不識字人們的約數。

丙、各地於舉行識字運動宣傳時，總動員從事調查。

(二) 一般民衆不識字的原因調查。

(三) 關於識字運動已有設施的調查，由省教育廳通令各縣教育局切實具報備核。

(四)最普通最適用的文字和成語的調查，由教育廳委任專員辦理。

(五)關於識字運動有法可籌的經費調查，亦由教育廳通令各縣切實辦理呈報。

#### 四，設施

按照地方需要，經濟狀況，不識字人數多寡，以及其生活情形，得斟酌設立下列幾種實施民衆教育地機關：

- (一)初級民衆學校。
- (二)活動民衆學校。
- (三)民衆問字代筆處。
- (四)高級民衆學校。
- (五)婦女民衆學校。
- (六)士兵民衆學校。
- (七)民衆教育館。
- (八)民衆圖書館。

以上每種設施的經費預算，可自按照當地一切情形，斟酌編製，總以最少的費用，收最大的效果爲唯一的原则。

五，經費

- (一) 由地方政府指撥經常補助費。
  - (二) 由地方政府指撥官產荒地，或沒收廟宇等，充作基金。
  - (三) 舉行特種稅或附加捐。
  - (四) 通令徵收文盲捐。
  - (五) 地方各機關團體的合組費。
  - (六) 由政府指定普及識字教育的款。
  - (七) 各機關團體捐款。
  - (八) 徵收財產捐。
  - (九) 私人互相勸募。
  - (十) 其他合乎情理法則的籌款。
- 本省普及識字教育經費的數目，在調查工作沒有完竣以前，實無從確定，這裏不過列舉幾個籌劃經費辦法，以供參考罷了。

六，師資

- (一) 凡担任指導和管理人員，須受過專門訓練，省設民衆教育師資養成所，縣得酌

量開辦短期訓練班或講習會。

(二)實際從事教學人員，以全體識字民衆充任之。

甲，公務人員。

乙，各級學校教職員，

丙，高級小學以上程度地全體學生。

丁，私塾塾師。

七，視導

(一)各縣長官辦理識字教育成績，應由省教廳按期派員親往考察，隨時加以指導。

(二)各縣辦理識字教育人員的成績，由該縣長官按期派員實地考察，加以指導，並

呈報省教育廳備核。

(三)視察以後，應根據辦理的成績，由教育行政主管機關，分別實行獎懲。

八，程序

(一)第一期各縣城應於民國二十二年，規定舉行識字運動宣傳週時，成立縣識字教育實施委員會，並選定相當地點，創辦各種民衆學校，其數量則應視各該縣不識字人數及經濟力爲標準。

(二) 第二期各鄉鎮應於民國二十三年規定舉行識字運動宣傳週時，成立鄉鎮識字教育實施委員會，並選定相當地點，創辦各種民衆學校，其數量則應視各該鄉鎮不識字人數及經濟力爲標準。同時，各縣城則創辦各種高級民衆學校。

(三) 第三期各縣城應於民國廿四年設立中心民衆教育館或民衆圖書館。同時，各鄉鎮即創辦高級民衆學校。

(四) 第四期各鄉鎮應於民國二十五年設立鄉鎮民衆教育館或民衆圖書館。同時，各縣城則努力推廣所有社會式的民衆識字教育的各項設施，而且力求完備。

(五) 第五期自民國二十六年一月起至十二月止，爲安徽全省民衆識字教育普及的時期，在此時期中，必須達到凡是十二歲以上五十歲以下的民衆，不問男女，沒有一個不識字的目的！

這個普及安徽全省識字教育的計劃，當然夠不上說是怎樣完備，如果我們大家集中力量，下個決心，從民國二十二年元旦做起，做到民國二十七年十二月三十晚止，安徽全省識字教育雖不能十分普及，我想離普及也不遠了！時間飛也似的過去，一年又復一年，我們應該督促我們自己，死心塌地的打起精神，做一些有益社會國家的事業，我願這樣切切實實的勉勵大家，我更願這樣實實在在的勉勵自己！



# 研究與實驗

## 星期民衆講座中的化裝講演

金典章

本館星期民衆講座，自改「教授式演講」而爲化裝演講後，成績大佳。蚌埠民衆，每屆星期日，多不願往其他遊藝場所，而願扶老攜幼，來到本館遊樂廳，其原因有二：（一）遊藝場所皆屬營業性質，如無金錢，便無入座觀劇之資格，本館遊樂廳，非座位寬告「客滿」，無論何人，皆所歡迎也。（二）遊藝場之藝術，或則太嫌陳腐，或則接近江湖，不如本館遊樂廳藝術之時時改變，花樣翻新也。然而有兩種困難之處，（一）我輩化裝講演之目的，是爲宣傳民衆教育。故每一講演材料，皆不能失去「民教」之趣，因此

，化裝講演之材料，便覺思索窮困。時有「缺貨」之虞，(二)本館職員，盡屬男性，如有適當而合乎「民教」之化裝講演材料需要女性主講(即主角)者，必感人才之缺乏，倘以男性代女性，則有化裝不便，排演困難，種種阻礙。此項事實，現正亟謀補救。補救之法，擬聯絡館外之熱心民教而愛好藝術者，合力進行。茲將本館兩月來之化裝講演，經過情形，作一簡單之報告，尙祈民教先進及民教專家，嚴加指導。

第四次：化裝講演 (續本月刊第二期化裝講演第三次)

時期：十一月十三日

講題：張瞎子(雙簧)

人物：張瞎子(陸 蓋飾)

騙子(盛止功飾)

不識字者(金典章飾)

甲 事前佈置：(一)本館壁報披露消息，(二)本館大門口懸掛廣告，(三)開幕前由本館音樂研究會會員台奏三弄，藉以吸引觀衆。

乙 講演材料：一幕雙簧短劇，宗旨是勸人識字，一人飾張瞎子，一人飾滑頭的騙子，一人飾不識字者。多數民衆，只知道瞎子是痛苦的，但不知不識字的痛苦，也等於

瞎子，本劇利用一個滑頭的騙子，一方面用手段欺騙瞎子，一方面用手段欺騙不識字者，欺騙瞎子的方法，是拿木棍一枝，插入瞎子的胸膛，同時做出一種怪聲音對瞎子說道：「瞎子！快把你的衣服脫下來！否則，我要開槍了！」瞎子以為來了強盜，只得把所有的衣服都脫了下來！欺騙不識字者的方法，是因不識字者，不會看鈔票，拿出兩張中國銀行的鈔票，請騙子看一看真假，騙子便由衣袋裏掏出兩張冥國銀行的鈔票和他交換，並對他說道：「你的鈔票是冥國銀行的，做人不能用，做鬼才可用」。不識字的人，因為不識字，辨不出鈔票的真假，只得掉頭而去，這是一段雙簧的開場戲，這段開場戲做了之後，便由張瞎子和滑頭騙子做雙簧，雙簧的說白如下：張瞎子！真正苦，看不見光明，得不到幸福，一生一世，受盡人家的欺侮，吃盡人生的虧苦，只為眼睛瞎，苦也無處訴！張瞎子！真正苦！嗚！嗚！嗚！嗚！嗚！嗚！（哭聲）

不識字的人，和張瞎子一樣的痛苦，不會記賬，不會看書，懵懵懂懂，好像笨豬。其實，要識字，也不難，一天識一個，一月便識三十個，一年便識三百六十五個，如果一天識三個，一月便識九十個，一年便識一千〇九十五個，兩三年後，寫信看報，方便多多！方便多多。哈！哈！哈！哈！（笑聲）（幕閉）

丙 觀衆反應：這一種勸識字的方法，比演講還要明瞭，因為台上有三個人，一是

瞎子，一個不識字者，一個騙子，瞎子的衣服，被騙子騙去，是爲了雙目不明，不識字者以中國銀行鈔票換冥國銀行的鈔票，是爲了什麼呢？自然是不識字的關係！所以這是一種勸識字的啓發式的方法。

第五次：化裝講演

時間：十一月二十日

講題：鄉下人進衙門

人物：縣長（金典章飾）

鄉下人（陸蓋飾）

大學生（盛止功飾）

女大學生（鄭樹初飾）

甲 事前準備：(1)在蚌埠各報披露消息(2)在本館壁報披露消息(3)在本館大門口懸掛廣告(4)開幕前請本館京劇研究會會員清唱捉放曹(5)遊樂廳管理員臨時維持秩序

乙 講演材料：這也是一幕短劇，宗旨也是勸人識字，劇中情節是描寫現代社會，有相當學識，能供社會需要的人，才有較好的生活，有一鄉下人，自認爲縣長的同鄉，家裏所有的田地，都被大水淹沒了，沒奈何，進城來找縣長，他一走進縣政府的會客廳

，看見一男一女；坐在兩旁的椅子上，男則西裝革履，女則旗袍高跟，一望而知為時代化的有為青年，當他在會客廳擇位而坐的時候，一派鄉下土老的土氣，在他的動作和容貌之間，流露出來。旁邊的男女青年，都不約而同的張着嘴，在嘲笑他，他見人家笑他，誤認是自己的帽戴歪了，或衣服不整齊了，於是從椅子上站起，把帽兒戴得端端正正，又把衣服理得整整齊齊，而旁邊的男女青年，依然是在嘲笑，他窘極了，走到男女青年的面前，很慎重的問道：「你們笑什麼？我是縣長的同鄉呢！」他們見他土氣十足，土話聯篇，一語不答，格外發笑，鄉下人，正要深究他們發笑的原因，忽然外面來了一個僕人，對大家說道：「縣長來了！請諸位的名片交給我！」男女青年乃各投名片一張，僕人回頭問鄉下人要名片，鄉下人不知名片為何物，囁囁嚶嚶的說道：「什麼是名片！我不懂！你祇對他說，他的同鄉張得發來了！」僕人見其不可理喻，就掉頭向內通報，一會兒！縣長來了！先問男青年的過去情形及現在希望，次問女青年的過去情形及現在希望，知男青年的出身，是中央政治學校畢業，女青年是金陵女大畢業；於是委男青年為縣府第一科科長女青年為會計主任，男女青年得了差事各謝縣長而去。鄉下人在旁急慌了！不待縣長問話，就大聲的對縣長說道：「縣長！我們是老鄉，請你可憐可憐我，給我一個差事！」縣長說：「你識字嗎？」鄉下人答道：「縣長！你還不知道我嗎？我

別的事都會，就是不會認字！」縣長說：「現在不識字的人，種田都不中用，還能做政治工作嗎？」鄉下人知縣長的口氣不對了，乃以頑皮的态度，硬向縣長要求差事，縣長無法想，送三十元旅費，囑鄉下人，不要奢求，還是回家種田，鄉下人不得已，乃辭別縣長，蹣跚的走了出去，結果，縣長向大衆演說「不識字的痛苦！」（幕閉）！

丙 觀衆反應：(1)羨慕男女青年，(2)憐惜鄉下人，(3)覺悟到不識字的痛苦，(4)對縣長勸識字的演講表示興奮，(5)願入民衆學校。

第六次：化裝講演

時期：十一月廿七日

講題：日本大茶壺（雙簧）

人物：大茶壺（常夢桃飾）

助手：（鄭樹初飾）

甲 事前準備：(1)在蚌埠各報披露消息，(2)在本館壁報披露消息，(3)在本館大門口懸掛大茶壺廣告畫一幅，(4)開幕前由本館平劇研究會會員清唱玉堂春起解會審兩場，吸引觀衆不少。

乙 講演材料：這也是一幕雙簧短劇，宗旨是喚醒民衆，抗日救國，前半段劇情，

異常滑稽，描寫中國人愛用仇貨，不用國貨，這是極危險的一件事，劇中有一商人，新從東京，販來日本大茶壺一把（其實就是便壺）愛如掌上之珠，正在興高采烈之時，忽遇一老者踉蹌而來，出口成文，談吐成章，執商人之手而問曰：「君之壺也！方口圓肚，曲背扁身，大則大矣！奈之何臭而不可聞也？」商人曰：「此壺來自東京，世界有名之日本大茶壺也！」老者曰：「國難臨頭，國亡無日，君竟喪心病狂，不顧一切，誤購日本大便壺而稱之爲日本大茶壺，真所謂胡公胡母逛西湖，恨不得將你一脚踢進洞庭湖」商人爲老者提醒，知己誤購仇貨，且知錯購茶壺爲便壺，乃將所謂日本大茶壺者，捧之地上以爲販賣仇貨者戒。結果，商人與老者做雙簧，其詞如下：

自從推倒滿清，建立中華，二十年來，年年都是——內戰，匪禍，天災。到了現在，外表雖說是革命成功，其實呢？內裏還是一塌糊塗，全國人民，依然還是沉溺在水深火熱中，說起來，那一個不心痛，……心痛！……心痛！……

話要從頭說起，日本人爲什麼欺負你！因爲你不爭氣！你看！四川兩劉，老是內鬨；怎叫日本不要進攻熱河，窺伺山東！咳！真可嘆！真可嘆！長官們！一個個還說不抵抗，不抵抗就不抵抗，又還夢想國聯扶弱制強，公平裁判！

請諸位注意！如今的世界，祇有強權，沒有公理！國聯祇是拍日本人的馬屁！中國

人也祇好嘆氣！柔弱的政府！還說「李頓報告書」，公平，滿意。其實！還不是帝國主義瓜分中國的拖刀計！

同胞們！國家快要忘了！大家快團結起來！運用我們的武力，去剷除一切不平等條約！犧牲我們的頭顱，去抵抗日本帝國主義的侵略！同胞們！起來！起來！爲國家，爲民族，衝上前去，不要退縮！不要退縮！

丙 民衆反應：(1)注意日本大茶壺，(2)評論日本大茶壺的不用(3)贊成老者的譏諷(4)對雙簧演詞表示同情(5)高呼打倒日本帝國主義！

第七次：化裝講演

時間：十二月四日

講題：學官話

人物：學官話者(陸 蓋飾)

教官話者(盛止功飾)

賊 (鄭樹初飾)

甲 事前準備：本週化裝講演適省督學周元吉在埠，爲請周督學講演起見，故於一日前，卽向各報披露消息，大門首之廣告畫，亦於一日前懸掛，並於事前請本館音樂研

究會會員參加絲竹台奏，話劇研究會會員常夢桃君參加賣梨膏糖，表面上雖是星期民衆講座，實有小規模遊藝會之意味。臨時由本館同仁維持秩序，以防觀衆紊亂。

乙 講演材料：這是一幕短小趣劇，宗旨在提倡國語，全劇大意是描寫，一種不學無術之人，不務本身職業，偏要想做官。問一問他做官的本領，不但不懂政治爲何物，且連做官必須具備的官話，也說不出一句，然而做官的念頭一起，做官的慾望在燃燒，則不惜犧牲一切，以謀「官」之實現，本劇述一人，因爲有了「官迷」。於是自願將其平日辛苦得來之積款，盡數付給一位會打官話者，以爲學「官話」的酬報，官話卽國語也！教官話者，用勺文「」万等注音字母，先教授四句官話（一）你來了嗎？（二）請坐請坐（三）你去了嗎？（四）不送不送。官迷者，盡力學會此四句官話後，坐也是念着，行也是念着，甚致睡覺了還在夢囈着，在彼心目中，以爲這四句官話，儘可當做官的唯一的本領了。不過，天下事，殊多湊巧，四句官話，雖然不能造成他做官的機會，但官話的用處，畢竟是偉大！不信！你看他那天晚上，便得了官話的好處。當他睡在牀上的時候，外面偏偏來了一個賊，賊方把腳跨進門，他夢囈：「你來了嗎？請坐！請坐！」賊聞官話，驚而逃出。他又夢囈道：「你去了嗎？不送！不送！」賊終於偷不到他的東西，他的四句官話，終能發生了意外的力量！由此以觀，官話豈可不學？

丙 觀衆反應：(1)官迷者學官話時，口舌不清，大家哄堂大笑(2)教官話者用注音字母，把聲韻母拼出聲音來教授，大家知道是很便利的方法。(3)賊偷東西的時候聽見四句官話便赫逃了，大家知道官話是很普遍的，任何人都聽得懂。

第七次：化裝演講

時期：十二月四日

講題：賣梨膏糖

人物：男(常夢桃飾)

女(金典章飾)

甲 事前準備：這一幕賣梨膏糖是和學官話同日表演的，事前準備，除借一個賣梨膏糖的担子而外，其餘一切應準備的手續，都和學官話相同，姑不贅述。

乙 講演材料：賣梨膏糖，本是山東人玩的把戲，是一種江湖好漢的技術，也可以說是一商業的活動廣告。但在中國的社會裏，他們的足跡，幾乎無處不到。他們的技術，幾乎無人不曉，辦民衆教育的人，對於這種大衆化的藝術，非有相當的研究不可，不單是賣梨膏糖，南方的蘇灘、申曲，北方的大鼓，馬戲，還有賣洋畫的，做傀儡戲的，他們都有他們的技術，而他們的技術都在民衆的頭腦裏，佔着重要的位置。我們知道，

金字塔裏的藝術，是中產以上或特殊階級享受的，只有這一類江湖技術，才是多數民衆享受的，不過，有一層要注意的，江湖技術，爲要投人所好，顧全營業，於是卑鄙粗陋的聲調和動作，都齊之而起，闡發無遺，如果我們能槩其輪廓，改其內容，亦何嘗不是高尚的。這次我們做一幕賣梨膏糖，覺得有了很好的成績，現在把它的詞句寫在下面：

### 賣梨膏糖（每一句限唱四拍）

男 叫我唱來我就唱，唱來唱去唱賣糖，武裝同志吃了我的糖，抵抗日本不吃衛生丸。

女 諸位請吃梨膏糖，梨膏糖是中國糖，不比那西洋的咖啡糖，不比那東洋的小小洋糖。

男 民國總理是孫文，革命成功到北平，三民主義建國大綱，打倒那帝國的大帝王。

女 日本小鬼壞天良，九月十八到瀋陽，什麼東西都吃了，偏偏不吃我的梨膏糖。

男 賣國的漢奸真可殺，救國的義軍頂刮刮，老爺太太還有大娃娃，趕快起來救我大中華。

女 蔣總司令出個命令，勸告諸位戒大煙，大煙戒了身體強，小鬼打來能抵抗。

男 奉勸列位大相公，不要天天打瞌睡，東北問題不解決，中華民國要送終。

女 諸位同胞不要慌，每人吃一塊梨膏糖，拿起那槍桿東北去，驅逐那小鬼到東洋。

男 三國裏頭有個關雲長，每天都吃梨膏糖，殺得曹兵不能混，一心報效那大兄王。

女 諸位都學那關雲長，日本小鬼一定要發慌，從前報主現在要報國，爲國犧牲才算漂亮。

男 今天賣了梨膏糖，回家叫兩個算算賬，除了吃的和喝的，捐給東北大兒郎。

(唱了一套，敲幾錘小鑼，或拉一下手琴，再唱第二套。)

第八次：化裝講演

時間：十二月十六日

講題：鋤奸

人物：漢奸胡小夫(常夢桃飾)

三井洋行總經理五大郎(金典章飾)

漢奸子胡少夫（鄭樹初飾）

血魂鋤奸團團長（陸 蓋飾）

團 員（盛止功飾）

團 員（孫少棠飾）

甲 事前準備：(1)在蚌埠各大報披露消息，(2)在本館壁報披露消息，(3)在本館大門首懸掛廣告畫，(4)開幕前由本館音樂研究會會員合奏月明之夜，(5)由館長室派員維持會場秩序。

乙 講演材料：這是兩幕短劇，宗旨在宣傳抗日救國，勸人不要販運日貨。因為滬戰以後，各處抗日救國工作，漸形鬆懈，於是一般販運日貨的奸商，又在做着，「發洋財」的迷夢，蚌埠為商業繁盛之區，奸商迭出，日貨極多。本館特排此劇，以為奸商之當頭棒喝，劇中描寫一胡小夫者老販日貨，慣發洋財，趁此滬戰平息，全國人之目光轉向東北之時，又與一位日本三井洋行經理五大郎認識，祕密聚會，訂購日貨，已非一日。其子胡少夫，為復旦大學學生，深明大義，愛國心切。窺其父之隱蔽，不禁滿腔熱血，頓時沸騰，然隔於父子關係，未敢發洩。一日，小夫正在客堂計劃訂購日貨，少夫從外入，乃向其父曉以大義，激昂慷慨，聽者動容，但小夫利慾薰心，主張拿定，雖有其

子之勸，然終不能改變其初衷，少夫知父意不可理喻，乃憤而離家，臨行時謂其父曰：「見去矣！此後願爲中華大國民，不願爲奸商之子！」小夫仍不爲動，僅以目送其子。少夫離家後，小夫胆益壯，當即以電話，邀三井洋行經理五大郎在家聚會，五大郎到，二人逐退左右，祕密將十萬元訂購日貨之合同，互相簽字，並將日貨改牌及販運路線，一決定後，五大郎始與小夫告別……（至此第一幕閉）

第三幕不開演前，有中國血魂鋤奸團數人，來在小夫住宅四面打聽，見小夫住宅門首，有三井洋行汽車一部，證據確鑿，當即着人送去警告信一封，炸彈一枚。（以上動作皆在幕外）血魂團下場，第二幕開演，小夫正在計算日貨販運時期，忽由其僕送到信一封，紙包一個，小夫先拆信念道：「中國血魂鋤奸團警告奸商公函第〇〇〇號爲警告事……特此警告……附送禮物一包……」小夫知事已洩，不禁四肢發抖，更由其僕遞上紙包一個，拆而視之，知爲炸彈，小夫此時，一面懼炸彈之爆發，一面懼血魂團之光臨，赫得面如土色，不出一言，正在萬分難過之時，忽五大郎來至其家，見小夫手執炸彈，知事不妙，乃將其炸彈接過手，輕輕置於地上，並囑小夫暫時鎮靜，一切有大日本保護，小夫昏迷半嚮，經五大郎喚醒後，漸知言語，二人正在商議防避鋤奸團之計劃，其子少夫，又忽從外面奔回，跑得氣喘脈跳，斷斷續續謂其父曰：「請父親速逃，血魂團來

擲彈矣！」小夫與五大郎聞言，皆謂少夫之言爲不可靠，少夫二次爲父所棄，又憤而離家，不一會，台上轟轟兩響，蓋血魂團之炸彈，已送此奸商及狡日之靈魂歸去西天矣。  
(閉幕)

丙 民衆反應：(1)對胡小夫切齒痛恨，(2)對胡少夫極表同情，(3)對五大郎更欲食其肉而寢其皮，(4)對血魂團之舉動，認爲痛快，(5)對胡小夫和五大郎之死，皆額手稱慶，(6)對全劇情節十分領悟，(7)有人主張編成正本，公開表演。

第九次：化裝講演

時期：十二月二十五日

講題：皇帝之夢

人物：袁世凱(陸蓋飾)

蔡 鐸(邵狂濤飾)

梁啓超(盛止功飾)

楊 度(孫少棠飾)

袁氏祕書(金典章飾)

甲 事前準備：(1)在各處雲南起義特刊披露消息(2)在本館壁報上披露消息(3)在本館

民衆教育月刊 研究與實驗

大門首懸掛雲南起義的畫圖(4)在本館大門首懸掛排演「皇帝之夢」廣告(5)開幕前由本館音樂研究會會員合奏葡萄仙子(6)由館長室派員維持秩序

乙 講演材料：這是一幕帶有時間性的短劇，在雲南起義紀念日表演，比較切於實際，而適合時間。本劇的宗旨，是在使民衆領悟民國歷史，知道帝制之在現代中國，切無存在之可能，劇情分三幕，第一幕是描寫袁氏改總統府爲新華宮，終日與鼓吹君主立憲之壽安會領袖楊度孫毓筠胡瑛嚴復劉師培等，密商帝制之進行，當時文有梁啓超，武有蔡鍔者，對袁氏陰謀，早已不滿，袁氏與楊度等往返商量，決用「高官厚祿」的辦法，攏絡梁蔡。乃命親信數人，先諭蔡鍔入府，蔡諤料知袁氏召其入府，必爲商量帝制，遂一味陽奉陰違，袁則以政府參議之頭銜，加之蔡，蔡拜領之餘，遂與辭而返，繼而楊度又建議袁氏，請文豪梁啓超入宮，梁亦早知袁氏陰謀，到總統府後，與蔡抱同樣態度，袁請梁任教育總長，梁堅辭不獲，強從之，然而內心，則殊怏怏不樂也，梁既去，楊度謂袁氏曰：「今各省公民代表，皆一致擁戴大總統爲中華帝國皇帝奉以國家最上完全主權，承天建極傳之萬世……但梁啓超蔡諤二人一文一武，殊難輕視，今雖以高官厚祿收買之，願仍不可不防之也，望即派密探多人，監視彼輩之行動，」袁聞言答楊曰：「英雄所見略同！」（閉幕）第二幕描寫蔡諤梁啓超等逃出北京城，當時袁氏密探，追隨於

前後左右者，頗不乏人，偶有不慎，生命堪虞，脫逃之法，非效曹操割鬚去袍不為功，蔡乃與梁商議，決定大計四點：(一)化裝逃出京城；(二)蔡由天津繞日本入雲南與唐繼堯聯絡；(三)梁啓超赴江浙及兩廣與岑春煊等聯絡；(四)約期起義討袁，計劃決定後，各自設法逃走矣！(閉幕)第三幕描寫袁氏因軍事失敗，財力不支，憂憤成疾，正在倦臥病榻之時，而各處失守電報，雪片飛來，此時之袁世凱，對皇帝之迷夢，雖已覺醒，但料知此後政治生命，不特不能做皇帝，且亦不能做總統矣，一世英雄，只有隨此皇帝夢，而成「一現曇花」，嗚呼！亦可嘆矣！(閉幕)

丙 民衆反應：(1)對「洪憲」史略能得深切之明瞭，(2)知所謂「真命天子」者，永不得再降生於中國矣，(3)佩服梁啓超和蔡謬等的謀略和胆量，(4)恨楊度等之助桀為惡，(5)對袁氏之死，有兩種不同之感想：一種是覺得袁世凱很有才能，死了可惜，一種是覺得袁世凱野心太大，死有餘辜。



本刊歡迎交換！

本刊歡迎訂閱！



江蘇歌謠集發售預約

▲實售價

大洋兩元

▲預約價

一元二角

▲預約期

二月底止

▲出書期

二月底前

本歌謠集經四年來之搜集及整理，始告完竣。總計歌謠三千餘首，按地方及其性質，編訂五大厚冊。全書內容豐富，印刷精美，不但開歌謠出版界之新紀元，亦且爲國內民間文藝空前未有之鉅著，誠全國大中小學校圖書館及民衆教育家民俗學家文藝家必備之參攷用書也！印書無多，預定從速！

江蘇省立  
教育學院  
研究實驗部出版

(江蘇無錫)



# 報 告



## 本館舉行第一屆民衆演說比賽會之始末

### (一) 籌備經過

一個人要發表他的思想，或欲表現他的工作，除掉用口和手兩種主要的工具表現外，別無其他更好的方法。口可以說話，手可以寫字，惟一般不識字的民衆對於寫字是等於殘手。說話則除掉兩三歲的嬰兒和啞子外，是人人可能，雖是人人可能，技術好壞的程度，却大有不同，訓練民衆說話的技術，使能盡量的發表意見，啓發社會性的智識，以適應社會生活，這實是民衆教育重要的工作，我們辦民衆教育的，對於這事當負有責

任。

我們負了民衆教育的使命，到了皖北蚌埠之後，雖然還是短促的時間。但常聽到朋友們在苦悶時說着：「停在皖北的蚌埠，真好像在廣大的沙漠裏」這實在是因爲自然環境太蕭索，文化空氣太沉寂。語言是文字的根本，語言與文字是一切文化的基礎。本館鑒於蚌埠這個地方，每逢集會，不是胡亂發言，就是無人說話，一般民衆，大半缺乏語言的訓練，更談不到有組織有系統的思想，特籌辦民衆演說比賽會，以資訓練，並促大衆的覺悟！根據了這個動機，便由館長督同陸蓋，周曉天，金典章三人，自十一月二十起，開始籌備。預定此會分爲甲乙丙三組比賽，每組以三十人爲限，自十二月八日起，至十二月十日止，共計三日。茲將所擬簡章及辦法，分錄於下：

(甲)民衆演說比賽會簡章

- 一 定名：本會定名安徽省立第三民衆教育館第一屆民衆演說比賽會
- 二 宗旨：本會以訓練民衆精密思想發表能力以及當衆說話之胆量俾得適應現代社會爲宗旨

- 三 分組：舉凡一般民衆不分性別年齡職業均得報名加入比賽惟按程度高下分別下列三組

甲組——各中等以上學校學生及有相當程度者

乙組——各級小學學生及有相當程度者

丙組——各民衆學校學生及普通一般民衆

四 評判員及職員：本會之評判員及職員均由本會請富有教育經驗及熱心教育者擔任之

五 講題：講題由本館會同富有教育研究者決定之題目如下

甲組 怎樣收復東三省

乙組 怎樣做個好國民

丙組 爲什麼要受民衆教育

六 獎勵：比賽結果每組各取優勝者五名給予獎品以資鼓勵

七 報名日期：自十一月二十日起至十二月五日止（額滿亦停止）

八 名額：每組各三十名

九 比賽日期：比賽日期暫定如下

甲組 十二月八日

乙組 十二月九日

丙組 十二月十日

十 報名地點：本館民衆疑難問詢處

十一 比賽地點：本館遊樂廳

十二 比賽辦法及評判標準另訂之

(乙)民衆演說比賽會比賽辦法

一 演說員均應先期報名比賽時務須準時報到不得無故缺席

二 比賽之時間訂定如下

甲組 十二月八日下午一時半起至四時半止

乙組 十二月九日下午一時半起至四時半止

丙組 十月十日下午一時半起至四時半止

三 演說員須於一時到場一時二十分點名點名時不到者即除名

四 比賽時之次序臨時用抽籤法定之

五 演講之時間每人規定五分鐘時間一到即按鈴警告經警告後至多不得延長過一分鐘於

第二次警告後仍未下台者其演講分數完全扣除

六 演說員之演說稿不得當場取出

七 演說員於比賽時須遵守下列規則

1, 有禮貌

2, 守次序

3, 服從本會職員及評判員指導

如違犯上列規則之一得取消其比賽資格

八 演說員比賽後所得之分數如評判員當場不及核算時得於第二日公佈之

簡章及辦法擬定以後，提請館務會議通過，再分兩方面進行：一方面致函本埠各機關，各團體，各學校，各商店，各工廠徵求演說員；他方面函請各界捐贈獎品，以資鼓勵，同時，在本埠皖北日報，皖北時報，大淮報及本館編輯之壁報上，作有系統的宣傳，務使全蚌埠的民衆對於民衆演說比賽會，有澈底的了解，深刻的認識，進而表示自動的贊助。截至十二月五日止，報名者達九十九人，不可謂不踴躍矣；凡前來報名參加者，每人致送簡章及辦法各一份。此項手續，則由本館疑難問詢處職員程時輝負責辦理。至十二月七日，我們復直接函知各位演說員按時出席，過時不候。（附徵求演說員函，報名單及徵求獎品函並謝函各一件）

（甲）徵求演說員函

『逕啓者敝館爲訓練民衆思想養成演說技能以及啓發演說天才起見特定期舉行民衆

演說比賽會藉資宣傳提倡素仰

貴 對於演說一項至為注意演說人才當不在少尙希代為宣傳獎勵前來參加以壯盛

舉逆料優勝所歸亦

貴 之榮譽也此致

安徽省立第三民衆教育館啓

(乙)演說員報名單

民衆演說比賽會演說員報名單

組 號

姓 名	性 別	年 齡	籍 貫	職 業	曾受教育 若干年	住 址	備 註

安徽省立第三民衆教育館製 年 月 日

(丙)徵求獎品函

逕啓者敝館爲訓練民衆演說能力起見特發起民衆演說比賽會日來加入者甚形踴躍擬於十二月八日起分組舉行略備獎品以鼓勵優勝者素仰

先生對於民衆教育事業頗具熱忱故特函請略賜獎品以資提倡不勝感激此致

先生台鑒

安徽省立第三民衆教育館啓

(丁)致謝捐贈獎品函

「逕啓者辱承

惠賜獎品

除代分贈各位優勝員外謹先函謝此致

先生

安徽省立第三民衆教育館啓

## (二) 評判員及評判標準

本館對於此次民衆演說比賽，非常重視，因特專函聘請本埠軍政長官及教育界人士担任評判，以昭公允。一共聘請了十六位，甲組五位，乙組五位，丙組六位。每一組中，公推一評判長，餘均爲評判員。十二月五日，開一度評判會議，擬定評判標準：

- 一，材料：包括思想，結構，佔百分之四十；
- 二，語調：包括語言，聲調，佔百分之三十；

三，態度：包括精神，姿勢，佔百分之三十；

茲更將評判員名單及聘評判員函並記分表式列後：

(甲) 評判員名單

甲組

評判長：蔣鼎文

評判員：馬景常 趙稼書 吳績成 潘澤筠

乙組

評判長：徐庭瑤

評判員：朱卓人 陳貫吾 徐鳴亞 葛振邦

丙組

評判長：王超凡

評判員：尤開運 王雪巒 陳韻堂 蔡慎初 李子平

(乙) 聘請評判員函

「先生：

我們覺得一個人要想發表自己的意識，博得社會的同情，全靠他的言詞，所以對

於演說，也應有相當的訓練。現由本館發起，舉行民衆演說比賽，目的在訓練民衆精密的思想和演說的口才，素仰先生熱心民衆教育，必願樂助，故特函請擔任演說比賽會評判員，務希勿却是荷！此請  
公安

安樂省立第三民衆教育館啓

(丙)演說比賽成績記分表

民衆演說比賽會成績記分表

年 月 日 午 時 分

號	數	姓	名	評 判 標 準			總 分	備 註
				材料 40%	語調 30%	態度 30%		

評判員 簽字



### (三) 演說員

演說員名額，原定每組三十人爲限，共計九十人。至截止之日，總額爲九十九，超過預定額九名。其中以普通學校學生爲最多，民衆學校學生次之，軍商醫又次之。年齡最大者爲六十四歲，最小者爲七歲。並有女子參加，實屬難得。茲將演說員號數及姓氏，列表於後：

#### (甲) 甲組演說員名單

號數	姓名	性別	年齡	籍貫	職業	住址
1	何木天	男	二七	廣東	軍	本市東三營房
2	俞滌光	男	二七	定遠	醫	中新街四十三號
3	雷文憲	男	一八	安慶	商	二馬路西首
4	武去非	男	三〇	壽縣	商	民安醫院隔壁
5	李震鐘	男	一七	宿縣	學生	江淮中學
6	張質文	男	一六	鳳陽	同	七職
7	歐加言	男	一七	五河	同	同上

民衆教育月刊 報告

22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8
高才英	程之敏	任伯奇	李承斌	劉純元	王鳳舞	張北辰	劉萬里	童冠儒	張維新	方以明	王鳳津	楊虎臣	王耀華	樊玉章
同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	男	男	男	男
二〇	一九	二〇	一七	一六	一九	一九	一八	一七	一六	一七	一八	一七	一八	一八
靈壁	懷遠	宜興	本市		宿縣						宿縣	懷遠	河北	五河
學生	學生	軍	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	學生
同上	同上	東三營房	華豐街二十二號	同前	二鄉師	中西街三民里十四號	車站南新馬路十一號	同上						

號數	姓名	性別	年齡	籍貫	職業	住址
23	駱進	男	二一	四川	軍	東三營房
24	任長清	男	一七	鳳台	學生	同上
25	丁溪如	男	二五	懷寧	同	大馬路九號
26	張元枝	男	二〇	天津	同	大馬路
27	陳宗賢	男	一五	本市	同	車站後四十五號
28	陳翰邦	男	一八	浙江	軍	東三營房
29	吳學倫	男	一九	浙江	同	同前
30	虞伯友	男	二二	四川	軍	同前
31	邵齡增	男	一八	本市	學生	二鄉師
32	楊鼎新	男	一八	本市	同	全前
33	徐喚民	同	二〇	穎上	同	經一路樂泉浴堂
1	包雲龍	男	一五	定遠	學生	厚德里四號
2	金世榮	男	一六	本市	全	國治街仁和里四號

(乙)乙組演說員名單

17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3
李仲斌	張耀祖	上官保羅	汪瑛本	汪璞本	楊化洲	馬慶華	崔德昌	方存鉢	葛夢如	劉明友	王英	馬文林	宋間遠	王道明
男	男	男	女	女	男	男	男	男	男	男	男	男	男	男
一一	一二	一三	一三	一四	一七	一五	一五	一三	一四	一四	一五	一五	一三	一三
本市	本市	本市	天津	天津	鳳陽	宿縣	本市	本市	本市	本市	本市	本市	本市	丹徒
全	全	全	全	全	全	全	全	全	全	全	全	全	全	學生
全上	全上	全上	全上	江淮附小	徐家橋	同上	同上	二鄉師附小	二鄉師	太平街太平里三號	老大街華美巷三號	中正街六十號	壽昌里宋寓	華豐街二十四號

32 31 30 29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18

吳綠雲 江惟本 胡家駒 慈白泉 張元和 王桂香 焦乃廉 劉寶華 郭萬福 彭元仁 顧良弼 吳綠云 司學孟 張連生 劉廣和  
女 男 男 男 男 男 男 男 男 男 男 男 男 男 男

七 九 二三 二二 一四 一五 一四 一二 一四 一五 一六 七 一二 一四 一三

本市 本市 本市 山東 鳳陽 鳳陽 懷遠 山東 本市 徐州 北平 本市 本市 本市 本市

學生 同 同 軍 學 學 商 學 學 商 商 商 學生 學 學 學

江淮附小 同上 同上 三營房 徐家橋 仝前 大馬路西天豐協對門 道德街 華通里六號 同上 同上 江淮中學附小 鳳陽縣立三小 同上

民衆教育月刊

報告

(丙)內組演說員名單

號數	姓名	性別	年齡	籍貫	職業	住	址
36	鹿元凱	男	一四	本市	學	同上	
35	王憲五	男	一一	本市	學	同上	
34	王建昌	男	一二	本市	學	同上	
33	齊世成	男	一三	本市	學	鳳陽縣立三小	
1	王汝昌	男	一八	鳳陽	農	徐家橋	
2	徐金鸞	男	一七	鳳陽	工		
3	朱美亭	男	二四	壽縣	商	大馬路德和樓對過	
4	傅金東	男	一八	鳳陽	學生	壽昌里	
5	朱蘭金	男	一八	同前	同	同前	
6	孫鐵夫	男	一九	同前	同	同前	
7	宋金鐘	男	二〇	同前	同	同前	
8	黎傳孚	男	二〇	定遠	同	中正街一一九號	
9	陳鴻年	男	一九	鳳陽	同	中斜街中富巷十四號	

24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10

張道寬 良趙青 王國銅 張孝昆 俞維道 蘇士賓 張儒鶴 蘇明德 周志生 丁有鑫 王祥斌 陸傳炎 張華昌 羅繼明 林耀祖

男 男 男 男 男 男 男 男 男 男 男 男 男 男 男

二九 一六 一六 一九 一八 二一 一七 一五 一八 一六 一五 一五 一七 一九 一八

鳳台 山東 豐縣 懷遠 懷遠 鳳台 懷遠 宿縣 山東 合肥 壽縣 河南 淮陰 懷遠 懷遠

學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學

中榮街二十一號 陸軍醫院後一五七號 小東山二十七號 中正街 天橋下六號 中榮街二十一號 小山南 小山東三十號 中正街東嶽廟 瑞記布廠 中榮街十三號 存誠里四號 信豐後街同裕祥 大馬路民安里 老大街義興公司

民衆教育月刊

報告

一七

25	許邦第	男	二〇	懷遠	學	中榮街十七號
26	張玉昆	男	三〇	鳳陽	學	小山東
27	王汝庚	男	一七	鳳陽	農	徐家橋
28	魏朝榮	男	一七	鳳陽	學	中新街五十八號
29	常夢陶	男	二四	懷遠	軍	民安里四號
30	雷晉傑	男	三〇	雲南	警	蚌埠公安二分局

(四)演說比賽第一日——甲組

本日爲十二月八日，乃甲組演說員比賽日期。大會會場，設於本館遊樂廳，是日十二時後，各界人士陸續到場，靜候聽講，整肅情形，可謂創舉。一時半搖鈴開會，計到講演員二十四人，內有數人臨時缺席。聽講民衆，約六百餘。評判長爲蔣鼎文，評判員馬景常，趙稼書，潘澤筠，吳績成等五人。由本館館長周德之主席，周曉天計時，陸蓋，盛止功紀錄，金典章司儀，邵狂壽，孫紹堂招待，水澤柯，鄭樹初糾察，汪心原佈置。行禮如儀後，主席報告開會宗旨，略謂：『我們覺得目下演說人材缺乏，實有提倡的必要，因爲無論何人，有計劃，有主張，要他人明白，要他人了解，要他人同情，協助，非有良好的發表工具不可。發表的方法有二，一是用手，一是用口，寫于我們的手，入

於你們的眼，你們能明白，了解，同情，協助，這是文字的效用；出於我的口，入於你們的耳，你們能明白，了解，同情，協助，這是演講的效用。諸位平時用手的時候多，用口的機會少，所以舉行這個會，給諸位練習練習……！此外要附帶報告的，就是聽講時，要遵守會場規則，最要緊的，不要談笑，不要鼓掌，以免影響演說員及評判員。講演先後，以編定號碼為標準，由主席次第呼喊號數，每人至多不得過六分鐘，到五分鐘時，計時員即按鈴預行警告。如過六分鐘而仍不停止者，則演說全部分數扣除。主席報告完畢，各演講員登台講演，全場空氣，頓呈嚴肅靜穆！至下午四時，始演講完畢。主席報告休息十五分鐘，以便計算分數，再開會報告比賽結果。於是，評判員及大會職員均退入招待室，共同計算分數。四時十五分，復振鈴開會，由評判長報告比賽結果。計第一名任長清，得四百五十分；第二名，劉萬里，得四百四十九分；第三名，童冠儒與張元枝，各得四百四十四分；第四名，方以明，得四百三十二分；第五名，張質文得四百一十七分。尚有特獎二名，為虞伯友徐喚民二位。

### (五)演說比賽第二日——乙組

本日為十二月九日，乃乙組演說員比賽日期。開會情形如昨。講演員報到者三十六人，聽眾蒞場者較昨日多，遊樂廳幾有不能容納之勢，但秩序甚佳，評判長為徐庭瑤，評

判員爲葛振邦，陳貫吾，朱卓人，徐鳴亞四人，周曉天，司儀金典章，招待程時輝，鄭樹初，糾察盛止功，孫紹堂，佈置汪心原。主席報告開會宗旨後，即開始演講。演說員無不活潑天真，興高彩烈。尤以年齡最幼之女孩吳綠云，年僅七歲，居然登台演說，實屬不易。一般聽衆，無不贊許。評判結果，第一名彭元仁，得四百二十四分；第二名上官保羅，得四百一十四分；第三名汪碧本，(女)得三百九十三分；第四名鹿元凱，得三百八十五分；第五名葛夢如，得三百七十七分。此外尚有汪璞本，(女)汪維本，吳綠雲(七歲)三位，成績亦甚佳，因爲名額所限，故與以特獎，以資鼓勵！

### (六)演說比賽第三日——丙組

本日爲十二月十日，乃丙組演說員比賽日期。評判長爲王超凡。評判員尤開運，陳韻堂，蔡慎初，王雪樞，李子平等五人。主席周德之，計分陸蓋，紀錄金典章，鄭樹初，司儀盛止功，招待邵狂壽，程時輝，糾察孫紹堂水澤柯，佈置汪心原。演講員三十人，開會如儀後，即行比賽，演說員鼓其如簧妙舌，對於「爲什麼要受民衆教育」一題，發揮無遺，真可謂諧談百出，精神實可敬佩。尤以六十四之老翁朱美亭，語多經驗之談，頗有老當益壯之概。評判結果，第一名王祥斌，得四百九十五分；第二名林耀祖，得四百

零一分；第三名陳鴻年，得三百七十分；第四名周志生，得三百四十五分；第五名張道寬，得三百一十一分；另有特獎三名，即常夢陶，朱美亭，徐金鑾三位。

### (七) 給獎盛況

演說比賽完畢，即定於十二月十一日舉行給獎典禮，敦請徐師長庭瑤給獎。觀衆到者約八百餘人，下午二時開會，首由主席報告，略謂：『我們知道蚌埠民衆能公開說話的，爲數甚鮮，而欲求有中心思想與系統言語者更鮮，所以發起這個演說比賽會，藉資提倡。預料初次成績必定欠佳，但結果尙能如此使人滿意，殊出意外云：並報告優勝者姓名及所得獎品種類件數。』次爲徐庭瑤師長訓詞，略謂：『民衆教育在目前的中國，最爲重要，中國人民知識淺，欲灌輸各種知識，演說尤爲不可少之技能，此次比賽，必能訓練真正人材，以期達到此項目的云。』最次爲鄉師馬校長皖北日報社潘社長公安局尤局長商會彭主席相繼演說。最後由徐師長親自給獎。此次因各界熱心贊助，獎品甚多，尤以徐師長所贈者最豐富適用，各優勝者在一片鼓掌聲中領獎而下，並由各組優勝第一名代表答謝，及主席致謝詞，末乃攝影而散，誠空前未有之盛舉也！

#### ▲獎品一覽表▼

贈送獎品者 獎品種類及數量

第四師師長徐庭瑤

辭源一部，學生辭源一部，論辯文作法一本，人生觀一本，蔣介石言論集一本，三民主義軍人精神教育合刊二本。

四師特別黨部書記長王超凡

文藝小叢書一函

皖北日報社長潘澤筠

生絲刺繡風景畫大鏡框一塊

文芳醫院長劉文芳

生絲刺繡風景畫鏡框二塊

項允誠先生

生絲刺繡風景畫鏡 二塊

孫元甫先生

銀盾一座

蚌埠黨部

三民主義三冊

公安局長尤開運

講義夾二個，美術信箋六本

二鄉師校長馬景常及葛振邦

銀盾一座

蚌埠商會

紅鉛筆兩打

蚌埠商會主席彭琢如

紅鉛筆兩打

高尊五陳貫吾朱卓人

錦旗一面

江淮中學校長吳績成

鏡框兩個

宏益書局

教育廳督學周元吉

徐鳴亞

周德之

陸蓋

周曉天

水澤柯

汪兆本

汪心源

鄭樹初

許家振

金典章

本館

地圖二本，字帖三個。

學生字典四部。

風景畫一幅。

講義夾六個，地圖三幅，國音字典五部。

民衆叢書六套。

新文學書籍三冊。

美術信紙信封各三份。

文學書籍二冊。

學生字典二部。

兒童讀物四冊，民衆叢書六冊。

學生讀物六冊，民衆叢書六冊。

口琴一隻，玩具一件，手帕二條。

兒童書三十冊，抄本三打，月刊十二冊，畫報二十份，

民衆科學叢書二十本。

周德之 水澤柯 陸蓋 鄭樹初 圍巾一條，國語字典一部。

民衆教育月刊

報告

## 民衆文藝娛樂會概況

### (一) 前言

我們因爲要鍛鍊民衆的腦力，啓發民衆的思想，使民衆有創造的精神和競爭的決心起見，於是毅然決然，組織民衆文藝娛樂會。關於民衆文藝娛樂會的組織方法及其徵集條例，已於本刊第二期簡單的報告過，現在將本會自開始活動以來的大概情形，特爲提出，以求熱心民教的先進，加以批評和指導。

民衆文藝娛樂會，本是我們第一次的嘗試，但因它對於民衆，具有一種強烈的吸引力，並有一種濃厚的趣味，所以我們認爲它是一種絕好的高尚的民衆娛樂。這種娛樂，比什麼棋類球類，都覺高勝一籌，例如象棋，圍棋，乒乓球等，至多只能供二三人娛樂，這種「民衆娛樂文藝」，起碼可供給數十人或數百人的娛樂，而且它對於民衆思想，和知識方面的補助，力量並不在其他棋類和球類之下。

我們的民衆文藝娛樂會，是一星期活動一次。地點是將遊樂廳劃出一部分的位置，壁上懸掛木製方形板一大塊，將一星期搜集或創造得來之字謎，文虎等，先用紙條膠寫

，然後黏之於木板上，木板四周，掛着一些藝術化的「打虎」規約，和一些藝術化的「打虎」廣告，民衆先看廣告和規約，再將視線移下一點，便看見許多字條，因此，人數愈聚愈多，人數愈多，而打虎的興趣愈濃厚；大約每星期日來我們遊樂廳打虎的民衆，總在二百人左右，其中軍界，學界，商界佔大半數，小學生佔小半數。

字虎燈謎等，分深淺難易而定賞格，其深而難者贈本館編印之「民衆週刊」和「民衆與教育」。其淺而易者，無賞格，但須登記其姓名和住址，以便宣揚於報端。

民衆文藝娛樂會之管理者，由遊樂廳管理員兼任，民衆射中某字虎或燈謎時，將其「謎底」寫之紙條上，再將紙條撕下，交給管理員，管理員對照「原謎底」後，射中者照賞格給獎，未中者，仍令其黏貼原處。

我們每次化裝講演，及各種教育事業的活動，其能吸引多數民衆，而常使座位宣告「客滿」的原因，民衆文藝娛樂會，確佔一部分的力量，所認為遺憾者，「打虎」民衆，爲數太多，不能一一簽到，難得正確之統計耳。

以上所談，皆民衆文藝娛樂會開始活動以來之大概情形，我們站在民教的立場上說，覺得很有價值，茲更將我們最近每期出版之娛樂文藝，分門別類，摘要披露之！

#### A 字謎類

題

目

範圍

謎底

射中者姓名

分別四十年欣逢一夕

射一字

舞

鐵道幹練隊關昌哲

一人一捆四十

射一字

畢

榴砲排吳超

三畫連中

射一字

車

東三營房盧化普

陰差

射一字

魏

扶輪小學王耀華

上字在上，下字在下，不可在上，且宜在下。

射一字

一

民衆常夢桃

三角戀愛

射一字

嫻

民衆王雨津

貝字欠二筆不作目字猜

射一字

資

中心民校張華昌

兩個狗談話

射一字

獄

騎一團喻學斌

一條大虫，千頭萬尾，生於夏時，爲王爲帝。

射一字

禹

中心民校陳鴻年

六一二五

射一字

辛

民衆胡孟君

何可廢也以羊易之

射一字

佯

騎一團喻學斌

明月不見

射一字

日

民衆張學淵

身在穴中把弓拉，全中王子不在家，  
淮漢兩河皆無水，橋去天木進去佳。

射四字

窮人  
難過

民衆王秉鈞

箭在弓上

一直三橫，非主非王，若認丰字，更屬荒唐。

射一字  
射一字

弔 斗

二鄉師朱崑補  
勤民王守志

一人一口一根釘，竹林有寺無有僧，姑娘懷中抱一子，廿一日酉時生。

射四字

何等  
好醋

勤民張禮敬

一女年方十八，生在寅末辰初，嫁夫未滿二日，可憐一命嗚呼。

射二字

柳翠

東三營房徐心安

言對青山不是青，二人土上一同行，三人騎牛牛無角，草木之中有一人。

射四字

請坐  
奉茶

中心民校陳鴻年

拒絕太陽

射二字

抗日

民衆胡華英

黃牛坐板凳

射一字

生

民衆江青巒

百萬軍中少白旗，天下無人誰對敵，秦國却少余元帥，罵陣將軍無馬騎。

射四字

一二  
三四

民衆汪祥斌

B 人名類

題

目

範圍

謎底

射中者姓名

對天說話，其心必正，其言必行。

本省人名一

吳忠信

民衆徐仁

再三謙讓

三國人名一

陸遜

東三營房吳超

挾泰山以超北海

點燈回家

容光必照焉

年年二三月

兒女忽成行

打更的吃飯不用碗

五十四歲

多樹之鄉

不偏不倚

古木叢生

不忘孔明

身歷元明兩代

三代以下無完人

C 物名類

題

目

範圍

謎底

射中者姓名

古人名一

岳飛

民衆沈建南

古人名一

歸有光

東三營房吳超

三國人名一

孔明

東三營房吳超

古人名一

常遇春

東三營房吳超

古人名一

列子

東三營房黃驥

古人名一

羅成

民衆楊靜波

古人名一

陸九齡

江淮附小王誠良

日人名一

野村

鐵道教練隊莊毓柱

中委名一

居正

東三營房吳超

中委名一

林森

東三營房吳超

中委名一

紀亮

二鄉師張純德

中委名一

胡漢民

民衆宋典卿

本館人名一

周德

民衆穆祝九

看不出，摸得出，等到摸不出，大家眼淚出。  
娃娃請坐，包子兩個，只許吃飽，不准咬破。

採花娘，採花娘，身穿花衣裳，  
口中甘如蜜，常往百花鄉。

那邊滾過來，這邊滾過去，拍拍拍！真有趣。

船頭大，船尾小，四扇風蓬，一齊撐到。

十個孩子一同玩耍，每個孩子頭上戴一片瓦。

冬天看得見，夏天看不見。

一顆梅樹真古怪，春夏秋冬四季開，  
五個將軍爬上樹，朵朵梅花落下來。

青油點火看不見火光，琴琴鼓鼓聽不見鼓響。

白玉盤，真正圓，青色板上滾不完。

青石板，石板青，青石板上釘銅釘。

遠看圓如球，近看像石頭，  
石頭本沈水，如何水上浮。

人體所有 脈 東三營房陳旦

人體所有 乳頭 中心民校汪祥斌

動物一 蝴蝶 中心民校張華昌

玩具一 乒乓球 中心民校陳鴻年

動物一 蜻蜓 勤民林耀華

人體所有 手 完小陳淑媛

人體所有 口氣 民衆趙林修

人體所有 癩痢頭 民衆黃慕松

一種人 瞎子聾子 勤民林耀華

一樣東西 月亮 中心民校林耀祖

一樣東西 星 民衆趙林修

一樣東西 水泡 民衆王殿卿

D 地名類

題

夏商周

衆星居處

航空信

衆星搬家

諫行言聽

年年豐收

男兒志在四方

一輪紅日

不能做事

赤匪

E 雜物類

題

天地與立

目

範圍

謎底

射中者姓名

地名一

三界

民衆胡問經

縣名一

宿縣

民衆朱家振

縣名一

高郵

東三營房黃 驥

縣名一

宿遷

民衆譚文海

地名一

句容

民衆譚文海

地名一

常熟

皖北日報黃紀雲

縣名一

懷遠

民衆慈尙宋

縣名一

丹陽

二鄉師張懷德

縣名一

無爲

民衆朱 紅

縣名一

丹徒

勤民孫振中

目

範圍

謎底

射中者姓名

藥名一

人參

民衆杜有規

聲聞於天

孤雁離羣

白

火燒赤壁

攬鏡自憐容顏瘦，爲誰憔悴爲誰愁。

小人不用

頭髮上灑香水

我你他都不知道

河南地廣

舉國之人參加作戰

藥名一 蒼耳 民衆張恆駱

俗語一 不在行 二鄉師王仰之

俗語一 講空話 民衆汪裕豐

歌名一 滿江紅 東三營房慈百泉

歌名一 因爲你 二鄉師王仰之

藥名一 使君子 二鄉師王鳳津

歌名一 毛毛雨 民衆穆祝九

俗語一 天曉得 鐵道幹練隊萬昇

蚌埠店名一 豫大 民衆李義光

新名詞一 總動員 鐵道幹練隊何錦吾

## 本館巡迴演講團赴懷遠宣講記

### 前言

皖北民智的落後，這是無可諱言的事實。本館是開發皖北民智的唯一教育機關，其所負的使命是何等的重大！不過有時爲了人力與經濟的限制，往往有許多活動事業不能

波及到各縣去，這個，我們總認爲是一件憾事！可是我們總願在我們人力與經濟的可能範圍內，設法把民衆教育輸送到各縣去，使各縣的民衆由注意民衆教育而接受民衆教育，達到我們辦理民衆教育的目的。

我們相信巡迴演講是達到教育目的最好的一種手段；於是在本年度的推廣部事業欄內有巡迴演講這一項。本館第九次館務會議議決，赴懷遠鳳陽等地，舉行巡迴演講，便是實現我們計劃着的事業，也便是說開始把我們的教育送到各縣去。

民衆的需要知識，像他們需要糧食一樣，我們這些知識搬運夫，願意到各縣去做搬運的工作，實現我們雙肩上所負着的使命！

#### 籌備經過

在本館第九次館務會議裏議決，本年度巡迴演講的地點，是懷遠與鳳陽兩處。而籌備員是推定陸蓋，鄭樹初，金典章，盛止功，孫紹棠五人。日期是十一月二十七日至鳳陽，十二月十五日至懷遠，但是因爲中間有一個民衆演說比賽會，到鳳陽去所耗去的時間，至少要比懷遠多上一倍。這樣，恐怕無暇能顧及到演說比賽會，於是把到鳳陽與懷遠的時間倒置了一下，這便是說先到懷遠而後再到鳳陽去。

恐怕到時匆忙，事前先派了孫紹棠君去接洽。孫君是懷遠人，他熟悉當地的情形。

他到縣政府，教育局，縣黨部，懷西中學，縣立初中，義務小學等處接洽的結果。都甚滿意，他們不但贊成我們的舉動，並且願意幫着我們一同籌備。第二次動身到懷遠的，是陸蓋與金典章兩人，這是在講演的前一天。他們去是會同孫君佈置會場並散發傳單與張貼標語及到各處去先作一次宣傳。

到了開始講演的一天的上午，是這三個人到懷遠去。本館的是鄭樹初盛止功兩君，另一個是外面參加進來的民衆常夢濤君。常君服務軍界，可是他很熱心民衆教育，我們每一次舉辦一件事業，他總熱心地來加入，幫着我們忙，這次聽到我們到懷遠宣講，他情願請了假和我們一同去宣講，我們應爲懷遠的民衆感謝他。

到第三批人去的時候，一切都已佈置好了，只等待着開演了。會場是借用城隍廟義務小學。因爲那邊可以容納較多的人，而且一切應用的東西，都可以向義務小學商借。

#### 表演時情形

這一天是十月二十七日，天氣很好！我們準備在下午一時半開演，可是才過十二點鐘，城隍廟前的大道上，紅男綠女，扶老攜幼的，已是在絡繹不絕的湧來，還不到一點鐘，將城隍廟已是圍得水洩不通，只看見萬頭在蠕動，幸保衛團及軍警維持得力，秩序極佳！約計人數，恐怕是有六七千人吧！

在萬頭蠕動中，在鼓掌聲震響霄聲中，幕開了。先是懷遠民衆恨虛生及義務小學教員等之演講。演詞是代表懷遠民衆感謝我們誠意的到那邊去宣講，並勉勵我們以後擴而大之，到皖北的每一個縣去。

臨時義務小學的學生參加了軍樂隊，以壯會場聲色。第一幕是日本大茶壺，大意是勸人不要忘了國恥去買日貨，演來滑稽突梯，使人無不捧腹大笑，演至出色處，鼓掌聲，叫好聲，充滿着一座城隍廟。第二幕是新除三害，大意是勸人要戒烟，賭，嫖。此劇述一少年某君因嗜烟，賭嫖，致將父兄產業盡數揮霍，終至流爲乞丐，演至傷心處，使人無不淚下。第三爲民衆恨虛生君參加之戲迷傳，初則似甚平淡，但越演越有生色，至後沒一個觀衆不秒其所吸引住，幾乎不能再使其離台，幾次離台，幾次被「再來一個」之聲所喝住，他一個人足足演了有半個鐘點，真可謂技巧百出。其次爲鄉下人進衙門，述一鄉下人，因不識字而所鬧出的笑話，及因不識字而謀不到職業，一般觀衆，因自身也曾受到此種痛苦，面容上莫不現着同情之色！此劇演畢，每一民衆，都低頭沉思，似乎有無限之感慨！其次爲改良燒香斗，此乃破除迷信之劇。此劇述一老人因迷信而兒子死於非命。其滑稽處使人捧腹而笑，悲悽處使人悽然淚下，直至暮色蒼茫，萬家燈火時，始演畢而散。

十一月二十八日午後，始相率返蚌。沿途民衆，沒有不指着說：「這是蚌埠三民教育館裏的演講員，昨天在城隍廟表演的。」從這一點看來，我們深信此次的巡迴化裝講演宣傳民教，是有很大的效力！雖然用去了二十餘元，花費了二三天的時間，也是值得的！假如經濟能有辦法，我們很願意常常做些活動事業，並希望最近的將來，走遍皖北二十餘縣！

## 中心民校學生故事演講比賽記

是十二月四日的那天晚上，在閃亮的電燈光底下，有八九十個人坐在宏敞的遊樂廳的靠南一邊，各個的臉孔上都堆滿了愉悅，似乎有美麗的春色，馬上要在各人的面前展開！

那天晚上，是中心民衆學校學生開故事演講比賽會。教育廳的周督學是很高興的參加了，同時有幾個學生的家屬也來參加了，我們館裏全體的同事也全都參加了，這幾乎使學生快活得跳了起來。

他們自動的要舉行一次故事比賽，這是好久以前的事。突然的把他們過去的理想實

現起來，怎麼不要使他們快活得像瘋了一樣。從來沒有看見他們這樣的快活過，這天他們自己湊了錢置備了茶點，含着笑意，送到一個個的面前去，我們藉此也得到了吃糖和吃糕的口福！周督學對着那糖和糕只是呆呆的出神，好像心裏有了什麼感想似的！幾個老年的學生的家長，坐在最後面的一排凳子上，對着了那糖糕，又望望自己的子弟只是笑。那笑是多柔慈得使人回憶自己可愛的爸爸和媽媽！

整個的會場上充滿着歡悅的空氣！

各個人的視線都注意着周督學走上台去，同時掌聲也便響了起來。掌聲停止了，周督學含着笑站在台上不說話，等了一會兒，在羣衆驚奇的情態之下他說了，他說：「我爲什麼要笑，因爲我吃了糖……」於是全場的人給他都引得也笑了起來。

然後他又說下去，一直說到了故事比賽的本身，他認爲故事比賽對於民衆學校的學生最爲相宜，因爲他們都是成年的人，他們肚子裏有的是民間所傳說着的故事。

故事比賽開始了，坐在最前排的五個評判員伸長了頸在注意着講員的姿態，靜聽着講員的語調，默默的在他們的評判單上記分。許多的人都是側着了耳在靜靜的聽，講員在台上像生龍活虎一樣的描摹故事中的人物姿態。他們那樣從容的態度，使人很難相信是些從來沒有上台當衆說過話的民衆。

是有一個名叫許邦第的學生，年齡大概有二十三、四歲，身上穿了藍布的短衫褲，腰間束了一條大束腰，上面是剃的光頭，說起話來一口的土音，捏緊了拳頭表演着故事中的人物，引得沒一個人不捧着肚子發笑。

另一個名叫張道寬的，他恐怕有四十來歲了。嘴上稀疏的已有幾根黃鬍子，身上穿了長衫，着了馬褂，光景非常的斯文。可是說起話來，句句含有滑稽的意味，使聽衆會笑了上氣不接下氣。

還有一個名叫張玉昆的，年齡大約有三十來歲，臉生得蠻橫得像一個張飛，眼睛睜得像個銅鈴，閃閃的發出光來。上面光頭，講演時手動了不夠，兩隻脚比手動得更忙的在台上演，煞是有趣！

再有一個名叫梁趙青的，他是十五、六歲的一個學生，單單看了他的人就會使人發笑。而又加了他那像小賣買叫賣時一樣的語調，以及自己一面講一面笑的狀態，真使人轉住了肚子，前俯後仰的幾乎笑斷了肚腸！

還是一個年齡雖只十五、六歲，而演講時像老年人一樣的丁友鑫，却也使觀衆得到一個不可磨滅的印象；他的態度嚴肅，他的語調很莊重，好像使人看到了他這樣的人，會生畏懼之心！

我不再一個個的例舉。這次參加故事比賽的一共有二十一個人，除了一兩個講得稍遜色些之外，其他的都有可取之處。總之一句，使人感到有出乎意料之外的滿意。現在我再將所講故事的內容分一分類吧。

一，純係笑話性質者五人

二，民間傳說十三人

三，含有教育意義者三人

二十一個八一齊講完了，許多的觀衆好像有着無限的失望。神情是表現着最好再能延長下去。然而事實是不再可能，當最後一個從台上跳下來的時候，評判員即宣布休息一刻鐘。

似乎我看見了每個講員的心在跳動，他們的眼一個個的注視着評判員，好像評判員能操他們生殺之權似的，評判長周督學在羣衆熱烈的希望中喧鬧的掌聲中宣佈講演的成績了，全室裏立刻又沉靜了下來。聽衆只聽到一個個的名字在周督學的嘴裏唱出來：

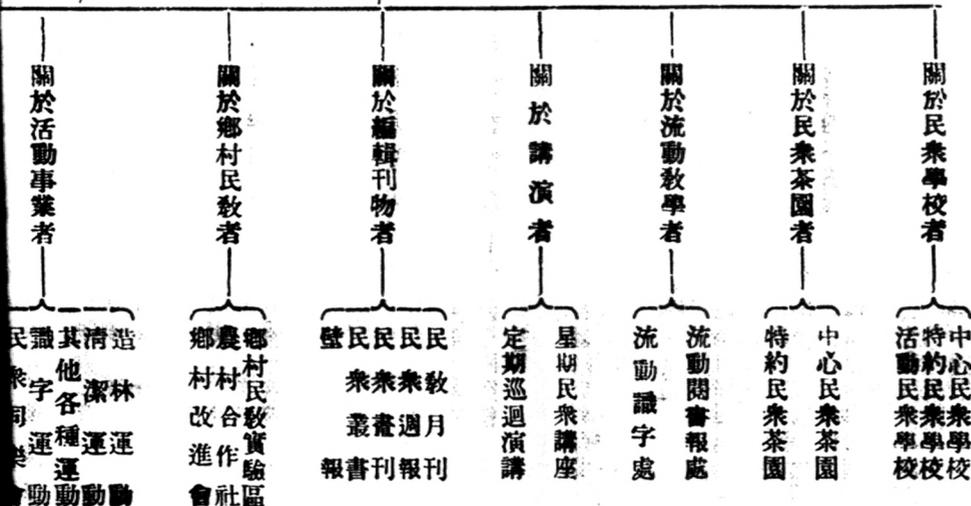
第一周志生 第二張道寬 第三蘇士賓 第四張玉昆 第五丁友鑫

優勝員的姓名宣讀完畢後，室內頓起了喧擾的聲音，便在這喧擾的聲音中散了會。

# 安徽省立第三民衆教育館推廣部事業一覽表

## 推 廣 部

### 二 十 一 年 度 所 辦 之 事 業



# 立第三民衆教育館推廣部事業一覽表

## 推 廣 部

二 十 一 年 度 所 辦 之 事 業

關於鄉村民教者

鄉村民教實驗區  
農村合作社  
鄉村改進會

造林運動

關於編輯刊物者

民衆教育月刊  
民衆教育週刊  
民衆教育叢書  
民衆教育報

關於講演者

星期民衆講座  
定期巡迴演講

關於流動教學者

流動閱書報處  
流動識字處

關於民衆茶園者

中心民衆茶園  
特約民衆茶園

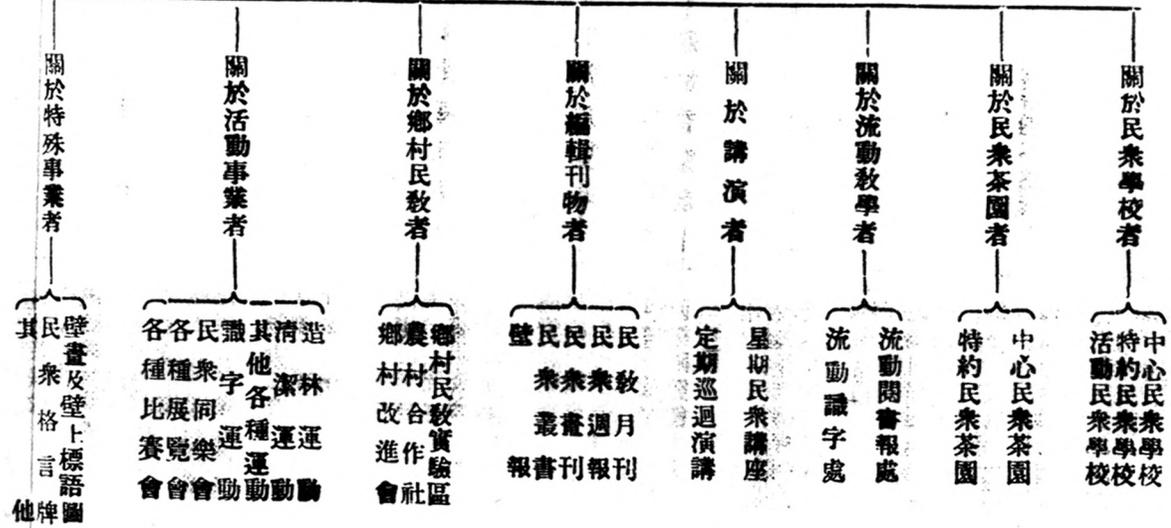
關於民衆學校者

中心民衆學校  
特約民衆學校  
活動民衆學校

# 安徽省立第三民衆教育館推廣部事業一覽表

## 推廣部

### 二十一年度所辦之事業



關於特殊事業者

壁畫及壁上標語圖  
民衆格言  
其他

關於活動事業者

造林運動  
清潔運動  
其他各種運動  
識字運動  
民衆同樂會  
各種展覽會  
各種比賽會

關於鄉村民教者

鄉村民教實驗區  
農村合作社  
鄉村改進會

關於編輯刊物者

民衆教育月刊  
民衆週報  
民衆叢書  
民衆報

關於講演者

星期日民衆講座  
定期巡迴演講

關於流動教學者

流動閱書報處  
流動識字處

關於民衆茶園者

中心民衆茶園  
特約民衆茶園

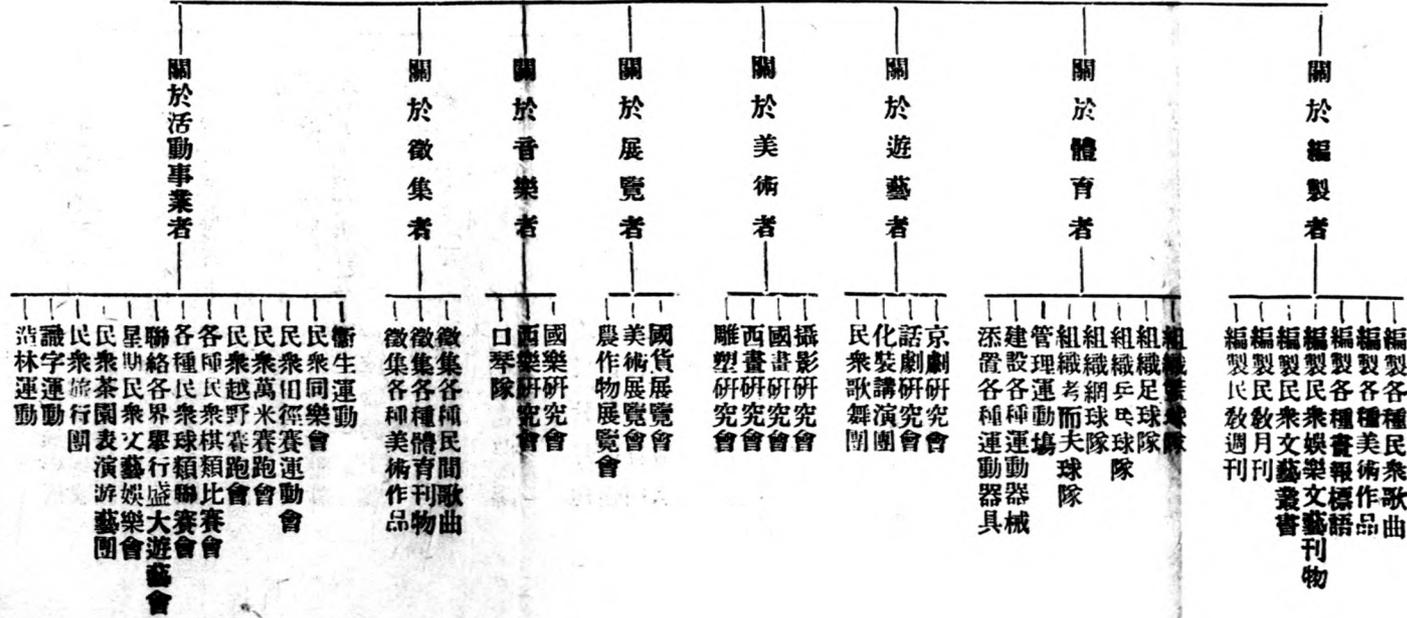
關於民衆學校者

中心民衆學校  
特約民衆學校  
活動民衆學校

# 二十一年度遊藝部擬辦事業一覽表

## 遊藝部

### 二十一年度擬辦之事業





## 民教雜感

# 民衆教育與學校教育

盛止功

有許多人認爲民衆教育與學校教育沒有多大相關的地方，因爲民衆教育與學校教育各有他們的範圍，各有他們的領域；以爲辦理民衆教育的人，只要努力從事於學校以外教育事業便夠了，不應當再去顧及到學校裏的學生，學校裏的學生是學校教育的範圍；有學校教育去教育他，不需辦理民衆教育的人去費心。同時辦理學校教育者，他們也是祇管理學校裏的學生，而絕不顧問到學校外的民衆，以爲已出了學校的大門，便是與學校不相關了。這差不多是一般人的見解，其實，是很錯誤的！

民衆教育與學校教育不應當各自的自掃門前雪，因為民衆教育與學校教育有了非常密切的關係。中國辦了三十餘年的新教育，辦到現在還是毫無成績可言的原因，還不過是爲了辦理學校的人，他們只知道用了死方法去教育學生，用了不切實際的空泛知識去灌輸學生；其他民間的什麼天大的事都不去顧問，好像學校與民衆隔了一條巨大的鴻溝，學校教育幾乎完全成了點綴品，學校裏的學生被教育得成了超社會的一羣人，這怎麼不要使人痛哭學校教育的失敗呢？同時民衆教育自提倡以來，也已經有了十多年了。十多年以來，一方果然由於經濟的拮据，但另一方未始非爲了民衆教育的未能與學校教育打成一片！致一直到現在，所表現出來的成績，大都不能使人滿意！

無論民衆教育與學校教育，都是社會事業，辦理民衆教育的人，應當只知道我是辦理社會事業，使社會上的民衆能夠得到實惠以外，當竭力的再設法使學校裏的學生好，因為學校裏的學生，將來也得要入社會。辦理學校教育的人，也應當只知道我是辦理社會事業，除了使學校裏的學生能夠好了之外，更應設法使全社會的民衆都好，因為民衆送壞的子弟到學校裏來，對於自己是要受累的。

現在我把民衆教育與學校教育相關的各方面述之於后：

一、從學生出校後求職業方面說：學生在學校裏的時候，自然沒有什麼慮憂，有家

長供給他錢，使他在學校裏安心的讀書。可是不能讀一輩子的書，到了畢業的時候，自然要得求事情做。不過要是沒有職業的指導以及職業的介紹，便使那批學生，成爲社會上的高等游民，要免這弊病，是有賴於民衆教育了。因爲民衆教育是包含職業指導與職業介紹的。

二，從學校與民衆打成一片方面說：要是學校與民衆不發生關係，那便成了學校是學校，民衆是民衆，學校的教育不能送到民間去，這教育便脫離了現實社會，可以說現實社會裏是不需要這樣懸空的教育。同時，這學校得不到外界的勳力，發展亦不容易。因爲社會上的人是認以爲學校是與社會不相關的場所。所以我們要謀學校教育的發展，不得不注意學校外的民衆，並格外的宜與民衆教育有所聯絡，因爲目的同時是想把教育深入到民間去。

三，從使全社會的人都成好公民方面說：要是一個國家壞人多，這個國家一定是弄不好的。遍地盜賊，到處匪共，這都是由於壞人多的緣故。要使社會安甯，國家興盛，一定要使社會上壞人少。甚致沒有了才行。要使社會上壞人減少，唯一的力量只有教育。民衆教育與學校教育都是負有教育民衆的使命，應該擔着了手使一個個的人都成爲好公民。而況學校外有了壞人足以破壞學校，學校裏有了壞學生，將來到了社會，還是民

衆教育者的責任。

四，從使學生得參與社會活動方面說：在目前這樣動盪的時代裏，實在再也不需要死讀書的書呆子了。應當要使學生參與社會上的事情。換句話說，應當使學生參加到民衆的隊伍中間去，像辦理民衆教育的人一樣的到民間去教育民衆。這個一方面是能幫助辦理民衆教育者，而另一方面使學生能明悉民間的實情，使他們所求到的平面知識能立體化起來。如此，與學生本身，以及民教前途，兩有裨益！

五，從民衆教育補助學校教育不足方面說：第一有許多學校，他們因為經濟的拮据，不能置備很多的圖書，這時可由民教機關供給。第二許多的學校，缺少娛樂的場所，這時可到民教機關去玩遊。第三運動器具如缺乏，亦可到民教機關商借。第四許多輟學的學生，由辦理民教者再去授以相當補習教育。從這種種方面看來，我們更相信民衆教育與學校教育有着密切的關係。

六，從使普及教育的期限縮短方面說：因為學校教育含有幾分資產性，事實不能夠很迅速的把他普及，所以要設法縮短普及教育的期限？非賴民衆教育的幫助不可。許多成年的青年成人沒有知識，沒有受到相當的教育，當然不能夠說教育已是普及，民衆教育使這許多成年的青年成人都受教育，這不是縮短了普及了教育的期限嗎？且成年人都

是孩子們的家長，家長有了知識，則學校教育有了助手，普及自更容易。

七，從提高文化程度方面說：一個國家文化程度的高下，完全是依據國民教育程度的高下而決定的。我們大家都知道我們中國的文化程度低落到了極地，此無他，全然爲了我們中國不識字的人太多的緣故。我們要知道提高文化程度，專靠學校教育是太愚蠢，非得民衆教育出來幫忙不可！知識是沒有窮盡的，有那一個人能樣樣都知道？所以就是大學裏畢業出來的人，亦有許多的事不明瞭，這需得要依靠民衆教育了。所以民衆教育是幫忙學校教育，繼續不斷的提高國家文化程度的。

當然民衆教育與學校教育相關之點，不止上面例舉的幾項，總之，民衆教育與學校教育不應把它分開來，看做兩件不同的事業，應當把它看做異途而同歸的一件事。

現在學校教育差不多依然是閉了大門辦理，而民衆教育也未嘗能深入到學校的門牆裏去。要是長此這樣的下去，一定要延長失敗的局面，使現在中國的教育，老是呈現着不景氣的境况！這對於我們中國的前途，具有何等重大的關係啊！所以希望此後能回顧頭來，使民衆教育與學校教育攜手，共同設法使教育效率增加，向着光明的大道上奔去。

## 遊樂廳標語

在遊樂廳內，要接受管理員的指導。

大衆遊樂的地方，要遵守秩序。

大衆遊樂的地方，要愛護公物。

大衆遊樂的地方，要注意清潔。

愛護遊樂廳，好比愛護我們的家庭。

來到遊樂廳坐坐談談，可以結交朋友。

來到遊樂廳聽聽講演，可以增進智識。

來到遊樂廳玩玩樂器，可以陶冶性情。

遊樂廳可以解除民衆生活的煩惱。

來到遊樂廳看看圖畫，可以引起美感。

遊樂廳是民衆的正當娛樂的場所。

來到遊樂廳下下棋子，可以精密思想。



# 本館各種規程

## 民衆旅行團暫行簡章

- 第一條 本團定名為安徽省立第三民衆敎館民衆旅行團
- 第二條 本團以實施休閒敎育增進民衆健康與養成考察習慣為宗旨
- 第三條 本團非固定團體由本館臨時組織之
- 第四條 本團暫定每年旅行二次地點時間人數均由本館館務會議決定之
- 第五條 本團於可能範圍內得組織講演組歌舞組運動組攝影組救護組並得舉行同樂會小遊藝會及其他競賽會藉增遊興

民衆敎育月刊 本館各種規程

第六條 每次旅行人數地點及日期均由本館于半月前公佈之任民衆自由參加但總數不滿十人時得中止舉行

第七條 本團于必要時得以地點分組旅行但每組須滿十人以上方可單獨行動

第八條 本團團員須身體健全品行端正並能忍耐勞苦者方准加入

第九條 本團事務由本館遊藝部主持之在旅行期中概由團員選定若干人任之

第十條 本團辦公費由本館支給之旅行期間除公共用具及指導員旅行費概由本館担任外所有團員食宿舟車及雜項費用由團員自備之

第十一條 本團旅行時由本館酌派指導員若干人負督率責任並爲本團對外之代表

第十二條 本簡章有未盡善處由館務會議修正之

第十三條 本簡章經館務會議通過施行

## 練習乒乓球暫行簡則

一 練習乒乓球時間依遊樂廳開放時間爲標準

二 凡欲打乒乓球者均須先行至簽名處依式簽名並填領物券向管理員取用

三 凡欲拍乒乓球者若干人數衆多時須按簽名先後輪流使用

- 四 乒乓球及球拍不得攜出廳外及移動指定使用部位
- 五 拍球人于使用完畢或須外出時應即交還其用器並收回領物券以清手續
- 六 用物人須愛護物品如有故意毀損者照價賠償
- 七 乒乓球被壓破或踏壞者均須照價賠償
- 八 遇本館講演及必要時指導員或管理員得停止練習
- 九 凡拍乒乓球者須注意公共衛生與秩序
- 十 凡不遵守規則者指導員或管理員得隨時令其退出
- 十一 本館則經館務會議通過施行如有未盡事宜隨時提會修正之

### 棋類暫行簡則

- 第一條 下棋時間以遊樂廳開放時間爲標準
- 第二條 凡欲使用棋類者須先至簽名處依式填寫領物券交管理員取用
- 第三條 下棋有定所不得紊亂秩序
- 第四條 下棋時須愛護公物有故意毀損者應照價賠償
- 第五條 下棋人於使用完畢或須外出時應即交還所領棋類並收回領物券以清手續

- 第六條 凡領用同類棋具時須按簽名次序先後由管理員分發
- 第七條 遇本館講演及必要時指導員或管理員得停止下棋
- 第八條 凡下棋者須注意公共衛生與秩序
- 第九條 凡不遵守規則者指導員或管理員得隨時令其退出
- 第十條 本簡則如有未盡事宜得隨時提會修正之
- 第十一條 本簡則經館務會議通過後施行

## 乒乓球比賽辦法

- 一 凡有乒乓球技術與興趣者均得自由報名加入比賽
- 二 比賽時由本館聘請評判員主持評判事宜
- 三 預賽複賽採用汰淘汰法三賽兩勝決賽用五賽三勝法
- 四 比賽次序以抽籤法決定之
- 五 比賽日期及時間均由本館臨時決定公佈之
- 六 比賽規則由評判員當場宣佈須各遵守
- 七 比賽結果發表後由本館酌贈獎品或募集獎品分贈

- 八 本辦法有未盡善處得提館務會議修正之
- 九 本辦法由館務會議通過公佈之

## 棋類比賽辦法

- 一 凡有棋類技術與興趣者均得自由報名加入比賽
- 二 棋類比賽分相棋圍棋海陸空軍棋門獸棋數種
- 三 比賽時由本館聘請評判員担任評判事宜
- 四 預賽決賽均用三賽二勝法如兩局均和即以第三局得勝者爲勝
- 五 比賽次序以抽籤法決定公佈之比賽者不得要求變更
- 六 比賽日期及時間均由本館臨時決定公佈之
- 七 每月規定舉行一種棋類比賽一次
- 八 比賽規則由評判員當場宣佈須各遵守
- 九 比賽結果發表後由本館酌贈獎品

## 民衆乒乓球隊簡章

第一條 本隊定名爲安徽省立第三民衆教育館民衆乒乓球隊

民衆教育月刊 本館各種規程

民衆教育月刊 本館各種規程

六

- 第二條 本隊以鍛練身體提倡民衆業餘正當娛樂爲宗旨
- 第三條 本隊暫組織成人兒童兩部每部若干組每組十人
- 第四條 本隊設指導員一人由本館遊藝部担任必要時本館得請專家指導之
- 第五條 本隊隊員不分性別凡能明瞭球規技藝嫻熟者及有志練習者均得報名爲本隊隊員
- 第六條 本隊練習時間由指導員與隊員討論分配之
- 第七條 本隊得舉行分組或個別競賽及他隊友誼比賽與錦標比賽
- 第八條 隊員成績優良者本館得酌予獎勵
- 第九條 本隊需用球具由本館置備隊員自備者聽
- 第十條 本隊經費由本館酌給
- 第十一條 本簡章有未盡善處由館務會議修正之
- 第十二條 本簡章由館務會議通過施行之

## 民衆音樂研究會簡章

- 第一條 本會定名爲安徽省立第三民衆教育館民衆音樂研究會
- 第二條 本會以表演音樂藝術陶冶心性提倡民衆正當娛樂爲宗旨

第三條 由本會邀請各界有音樂專門技術者組織之如自願報名加入者不分性別均得爲本會會員

第四條 本會中西音樂分組各委員會由會員選舉三人至五人組織之主持一切事宜

第五條 本會中西音樂各設指導員一人本館遊藝部擔任指導或聘請專家指導之

第六條 本會工作如左

(一) 由委員會議定時間集合研究

(二) 臨時集會表演

(三) 在民衆茶園表演

(四) 中西樂器由本館購備之

(五) 參加各界邀請表演

第七條 本會任務由委員會自行分配之

第八條 本會每月開會一次遇必要時得召集臨時會議

第九條 本會經費來源分下列三項

(一) 會員捐集

(二) 募集

民衆教育月刊 本館各種規程

(三)本館補助

- 第十條 本簡章有未盡善處由館務會議修正之
- 第十一條 本簡章經館務會議通過施行

## 民衆口琴隊簡章

- 第一條 本隊定名爲安徽省立第三民衆教育館民衆口琴隊
- 第二條 本隊以表演口琴藝術陶冶心性提倡民衆正常娛樂爲宗旨
- 第三條 由本館邀請各界有口琴專門技藝者組織之如自願報名加入者不分性別均得爲本隊隊員
- 第四條 本隊設幹事會主持本隊一切事宜由隊員選舉三人組織之
- 第五條 本隊設指導員一人由本館遊藝部擔任之必要時得由本館聘請專家指導之
- 第六條 本隊隊員所用口琴各自購備牌子音調均須一律
- 第七條 幹事會職務由幹事會自行討論分配之
- 第八條 幹事會每月開會一次遇必要時得召集臨時會議
- 第九條 本隊職務如左

(一) 由幹事會議定練習時間

(二) 參加本館遊藝表演

(三) 參加民衆茶園表演

(四) 參加各界邀請表演

第十條 本隊經費來源如左

(一) 會員捐集

(二) 募集

(三) 本館補助

第十一條 本簡章有未盡善處由館務會議修正之

第十二條 本簡章由館務會議通過施行

## 民衆話劇研究會簡章

第一條 本會定名為安徽省立第三民衆教育館民衆話劇研究會

第二條 本會以研究表演技藝陶冶心性為宗旨

第三條 凡有志報名加入者均得為本會會員

民衆教育月刊 本館各種規程

民衆教育月刊 本館各種規程

第四條 本會內設劇務部事務部兩部每部設主任一人

第五條 本館聘請專家擔任指導事宜

第六條 研究時間及材料由各部指導員及會員共同討論決定

第七條 本會各部工作如左

(一) 充分研究劇本並演習之

(二) 在本館遊樂廳表演

(三) 在民衆茶園表演

(四) 應各界邀請表演

第八條 本會經費來源分下列各項

(一) 由會員捐集

(二) 由各界募集

(三) 由本館補助

第九條 本會各項用具除由會員備用外必備物品由本館購之

第十條 本簡章有未盡善處由館務會議修正之

第十一條 本簡章由館務會議通過施行

# 民衆京劇研究會簡章

第一條 本會定名為安徽省立第三民衆教育館民衆京劇研究會

第二條 本會以研究京劇陶冶心性爲宗旨

第三條 由本館邀請各界於京劇有興趣者組織之自願報名加入者不分性別均得爲本會會員

第四條 本會內設委員會由會員公選五人七人組織之

第五條 委員會主持本會一切事宜

第六條 本會事業如左

(一) 除定期集會共同研究外每日得自由到會于指定時間內研究之

(二) 在本館遊樂廳表演

(三) 在民衆茶園清唱或彩排

(四) 參加各界邀請表演

第七條 本會指導員由本館遊藝部擔任遇必要時本館得聘請專家指導之

第八條 本會每月開會一次遇必要時得召集臨時會議

民衆教育月刊 本館各種規程

民衆教育月刊 本館各種規程

一一一

第九條 委員會每月開會一次遇必要時得召集臨時會議

第十條 本會經費來源如左

(一) 會員捐集

(二) 募集

(三) 本館補助

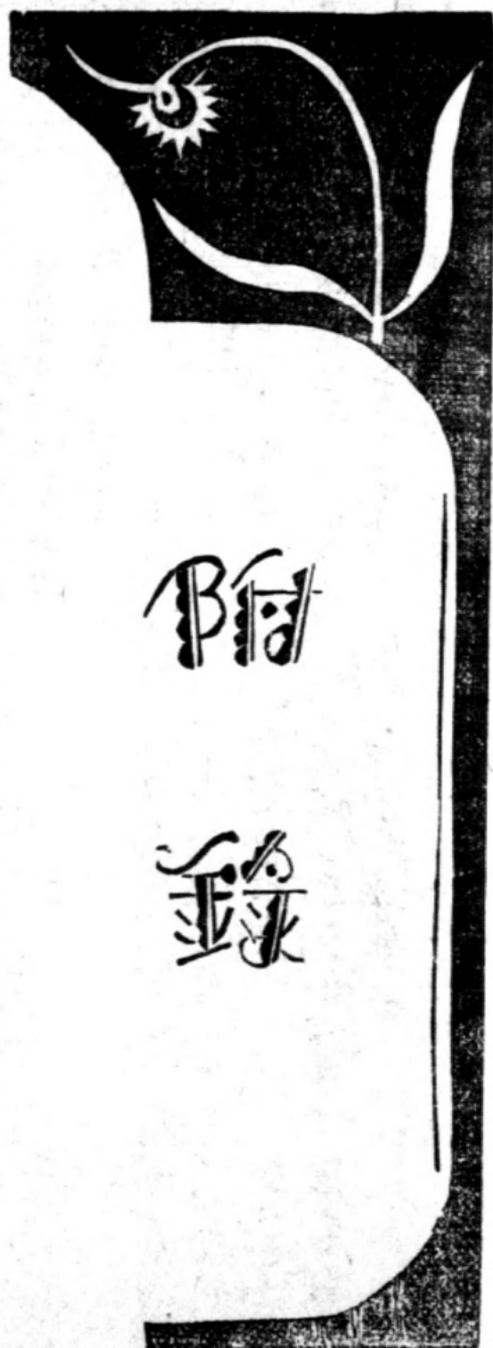
第十一條 本會用具由本館購備之

第十二條 本簡章有未盡善處由館務會議修正之

第十三條 本簡章經館務會議通過施行

美國文旨

據全國文盲顧問委員會公佈之報告稱 美國人民之不能寫讀者，現共有四百二十八萬五千七百人。(路透廿一年十二月三十日華盛頓電)。



## 鎮京蚌徐濟豫陝七省立民教館事業協進會章程草案

- 一，定名：本會定名為鎮京蚌徐濟豫陝七省立民教館事業協進會
- 二，宗旨：以協進以上各館事業為宗旨
- 三，組織：暫由鎮京蚌徐濟豫陝七省立民教館為基本組織將來凡在京滬津浦隴海等路線上之民教館均得隨時請求加入由各館推選代表二人至三人組織代表會為本會

最高機關

四，職員：1，由代表會中推選之本會設主席一人由代表會就各館館長中推選之其職權

如下：

- a. 召集代表會
  - b. 執行代表會議決案
  - c. 交議代表會議案
  - d. 掌管本會經濟出納
  - e. 其他
- 2，本會設幹事若干人由主席就主席所在之館中職員選任之秉承主席辦理本會事務
- 3，主席及幹事之任期均以一學期爲限連選得聯任
- 五，本會協進之事項暫定如下：
- 1，通信討論民教問題
  - 2，流通展覽品及教學工具
  - 3，工作人員之流通及調遣

4, 各種民教活動事業之互助合作

5, 聯合舉辦車上民教服務團

6, 組織民教考察團

7, 其他

六, 本會所辦各種協進事業其辦法另訂之

七, 經費：本會經費由各館平均擔負之遇必要時得向各省行政機關及民衆勸募之

八, 會期：本會代表會會期於每年春秋兩季定期舉行常會一次臨時會議臨時召集之

九, 會所：以主席所在之館爲會所

十, 附則：1, 本章程經代表會通過除呈報教育部及教育廳外並函請中國社會教育社備

案後施行

2, 本章程如有未盡事宜得提出代表會議修正之

## 本館第一屆民衆演說比賽優勝者演講選錄

### 怎樣收回東三省(一)

甲組劉萬里

主席，諸位先生，我今天所講的就是怎樣收回東三省？各位回想一想：東三省自去

年九一八事變以後，被暴日奪去，已經一年多。在這一年多的中間，東省物質的損失，以及民衆所受的痛苦，真是令人說不忍說，聞不忍聞。我想大家若不急速想法來收回，恐怕還有第二個東三省，一至於第三個東三省，都是未可預料的，我想凡是國家一份子，莫不負有收回東三省的責任。那麼依我個人的見解，收回東三省，只有武力一項才是最有效力的辦法。對於外交是沒有用的，口頭抗日是不必言的，什麼原因呢？你們看自九一八事變以後，外交是不斷的交涉，國聯是屢次的開會，並且也曾限期叫日本撤兵，究竟日本撤兵沒有呢？把東省歸還我們沒有呢？但是日本不但沒有撤兵，沒有歸還東省，仍是得寸進尺的向前侵佔，我想一個國家的外交能勝利與否，必以本國強弱爲標準。若是國家危弱，就讓你有再好的外交，他們帝國主義者，專以武力對付，置之不理。豈不是等於零麼？我想要收回東三省，只有武力，是唯一有效的力法，有一班人說，中國的武力，是不行的。以爲我們的武器不及日本的精，炸彈不及日本的猛，孤注一擲恐不是萬全的辦法，說一句刻薄話，這一種人就是把一種亡國奴的惡根性深沉於腦海了。我想我國數千年來是長於陸軍的國家，況且又有戰爭的經驗，我們就拿一二八滬戰看來，以十九路軍的軍力，竟打得日本三易司令，落花流水，究竟他們可怕的地方在那裏？他們的利害又在那裏？所以我極主張用武力是有把握的，但是我所說的用武力，不是正

式宣戰。是什麼呢？是以國家正式陸軍加入東北義勇軍，聲東擊西，出沒無常，一意的襲擊；一意的阻撓他的經濟政治，叫他們疲於奔命，叫他們在東北只有損失，沒有利益。這樣既不遭國際的批評，又不使日本有所藉口。我們據各種調查和報告，知道日本佔據我東三省後損失很大，他的國人所以不反對政府的，因為日政府告訴他們說，東三省怎樣怎樣的富足，得了東三省以後，於日本怎樣怎樣的有利，假使我們採取戰而不宣的政策，日本經得住長期的損失嗎？日本人民能長期受政府欺騙嗎？包管不用一年，日本內部自然有崩潰的現象。那麼，東三省他還能久佔為業嗎？所以我說這種方法是有效的方法。至於單單抵制日貨是無濟於事的。空口說抗日，那更是一點沒有用處，而徒引起反感。所以我說：要收復東三省只有靠武力一法，腳踏實地去幹，完了。

### 怎樣收回東三省(二)

甲組虞伯友

各位評判員，諸位來賓，個人素來不善言詞，對於演講，格外沒有經驗。可是今天既然來此，也只好來拉雜幾句，尚希各位評判員，諸位來賓鑒諒。

我們知道，九一八事件之發生，是日帝國主義發展到最高形勢時的必然表現。一因國內的生產過剩，要積極的尋覓市場，一因人口的增加，要積極的擴大殖民地。於是自去年九一八事件之發生。當時日奴猶以為不足，更挾其武力作進一步之威嚇手段，跑到

上海來演了一次流血的慘劇，就是今年一二八了。我們從這些演進上看來，毫無疑義的肯定日奴侵佔東北是有計劃有步驟的在進行。但是我們看看代表我們民衆的政府，又是抱的若何態度呢。可以說完全是「不抵抗主義」，一切都是靠國聯，望國聯來制裁暴日。試問國聯是什麼集團？顯明的說，就是國際帝國主義用以宰割弱小民族的總機關！我們的中國就是各帝國主義所常想宰割的國家，去求國聯來制裁暴日，能收到良好效果？我想這不用我來多嘴，諸位已是很明瞭吧！除政府倚靠國聯而外，一般人還有主張「聯美的論調」，試問美國不也是帝國主義的國家麼？去聯合一個帝國主義的國家來打日本，幸而就算成功，試問代之而興的還不是帝國主義麼！這不也是換湯不換藥的辦法嗎！須知倚靠國聯與同聯美，都不是善法。那麼我們的失地又怎樣收復呢？在個人想來，求人仍是不如求己，頂好是從自身着手才是出路。我國自改元以來，政治是一貫的竄敗不堪，要想收復失地，第一不能不從政治入手，如果政治不良，那麼也沒有收復失地的希望。第二打倒軍閥，我們知道頻年的內戰的造成，都是軍閥的搗亂所致，他們不顧國家，不恤百姓，只知爭城奪地來擴大自己的地盤，目前的川戰，就是頂好的例子，假如不把他們消滅，抗日收復失地，也難望成功，第三振興實業，我國的貧弱之因，一面自然是帝國主義的經濟侵略所致，但實業之落後，也不能說不是致貧之因，所以目前要迅速的將實業

振興起來，以鞏固國家的經濟基礎。第四民衆要有切實的團結，并且與政府要切實的聯絡起來，因為抗日收復失地，單靠政府的力量是不夠的，民衆應要作政府的後盾，然後去抗日，去收復失地，方能奏效！

最後我們要知道，東北的版圖，早已變色，東北的同胞，過着那焚燒，擄掠，姦淫，佔霸的慘痛日子，我們大家應要趕快的振作起來，切實的團結起來，去爲我們的同胞復仇！去爲我們的國家雪恥！這就是目前中華民國四萬萬同胞應有的責任!!!（完）

## 怎樣做個好國民（一）

乙組 彭元仁

一個國家的組織，必定要有三種的元素，所謂三種元素，就是：（一）土地（二）主權（三）國民，這三種元素的中間，要算以國民爲最切要，因為沒有國民，或是有國民而不全，那末，土地隨時有喪失之危險，主權有隨時被奪的可能，但是怎樣才能做一個健全的國民呢？換句話講，就是怎樣個好的國民呢？我以爲好的國民，應具下面的幾種好習慣。

● 不說謊和守約：因為說謊話，是欺詐的行爲；失約常常會誤了人家的公事。這都是不利於共同生活的，所以我們在社會上，處處當誠實，處處當守約。

● 運動：健全的精神，是寓於健全的身體裏的，要想身體健全，就必須練習運動、講求衛生，運動是要以發展筋肉，增進體力，和腦力為主，我們每日是要有定時運動的習慣的養成。

● 遵守秩序：這個遵守秩序，是一個人社會必要的條件。如果一個人沒有遵守秩序的習慣，小則妨害社會公務，大則擾亂社會治安，所以我們處處當留意規則，不要犯甚麼過失。

● 講求禮貌：因為禮貌是對人表示恭敬的意思，我對於人家恭敬，那末人家對我呢？自然也會恭敬。所以對於社會的人，我們都應當以禮貌相待。

● 注意學業：凡是一個人沒有學問，是對於國家沒有多大用處，像中山先生那樣偉大的人，一生還繼續不斷的讀書，何況我們呢？所以我們在學校的時候，應當聽從師長的指導；在白修的時候：應當反復練習，如有疑難的地方，或者請問師友，或者把事實來證驗，或者翻書籍來參考，那末學業方面，從此自有進步。

還有一種很重要的習慣，什麼呢？就是在每晚睡覺前十分鐘的時候，作「回想」的工作，這十分鐘裏，我反省我這一天所做的事情，那幾件是對的，那幾件是不對的。那末對的？將來應當怎樣保持，不對的？將來應當怎樣改去，還有總理遺給我們的民生主義

，怎樣去實現；不平等條約如何去取消；東三省的失地用什麼方法能收回，可以在這十分鐘的短時間內去計劃。完了。

## 怎樣做個好國民(二)

乙組上官保羅

諸位來賓，今天我所講的題目，是怎樣做個好國民。讓我分兩步來講：第一步什麼是好國民？我們要知道怎樣做好國民，必須先知道什麼是好國民。那麼，什麼是好國民呢？這個問題，詳細講來，很費功夫；但是簡單的說來，只有兩句話就完了。這兩句話是有人格，能愛國。怎樣叫做有人格？人是要有忠，孝，仁愛，信義；和平這幾種道德。人是要有獨立，自尊，勇敢，向上這幾種精神的。假如沒有這幾種道德，沒有這幾種精神的，就是沒有人格。沒有人格的人，或人格不完全的人，都不是好國民。

怎樣能愛國呢？就是要為國家負起自己的責任，盡上自己的力量；更要有向上的精神，進取的志氣，大無畏的勇敢，若有人侮辱了我們的國家，慘殺我們的同胞，我們要拼死命去報仇，凡有益國家的事體，我們都要努力去做好，才算是能愛國。有人格，能愛國，才是好國民。

我們知道什麼是好國民了，那麼怎樣才能做好國民呢？這個問題，是詳細說來，也

很廣泛，但是簡單的說來，也不過只要兩句話就完了。這兩句話是完全並擴大我們人格，萃勵我們能愛國。怎樣才能萃勵我們的愛國，怎樣才能完全我們的人格。這麼須得受教育。凡是受過教育的人，都知道人格的標準，凡是受過教育的人，都能利用他的知識，爲社會爲國家而工作。但是那些貪官污吏，軍閥漢奸，替外國人當家奴的洋買辦，和那些一點兒事情不想做的高等流氓，他都是沒有受過教育的嗎？他們都是有人格的嗎？他們算是能愛國的嗎？諸位！諸位！這能全怪他們嗎？假如不是大多數的人，沒有受過教育，無可奈何忍受他們的壓榨，忍受他們的剝削，他們敢嗎？他們能嗎？唉！假如大多數的人沒有做好國民的智識，沒有做好國民的能力，連帶一些受過訓練的人也不能做好國民，這個問題是多麼的嚴重啊！講到這裏，民衆教育，社會教育的責任，可就非常的重大了！總而言之，我們要做個好國民，就要有人格，能愛國，要完全我們的人格，萃勵我們的愛國心，就得要受教育。也只有教育使我們做一個好國民。（完了）

## 爲什麼要受民衆教育（一）

丙組汪祥斌

主席，各位先生，今天我所講的題目，就是爲什麼要受民衆教育。現在中國有百分之八十以上的民衆，簡直沒有受過教育，更不知教育是爲什麼而設？他們的生活活動，

無論從經濟，政治，社會，及其他各方面的發展，多半都是盲目附和的，落伍失敗的。所以從國民革命到現在，還是老不長進。要鑷除這唯一的障礙，俾在二十世紀的新社會能生存，那非民衆教育不爲功。因此，我們不得不深切的感覺到，到了現在，民衆教育實在是必要的了。究竟爲什麼必要？必要到什麼程度？想來也是大家原意知道的。現在可以從幾方面去觀察：一，從教育方面去觀察，因爲教育制度不良，不能實現教育一切的功能；所以教育依然不免貴族化，教育依然不免資本化。你看，現在那個學校，不都是公子哥兒，窮小子休想入貴族化的學校大門一步。那末，我們不是永成一個瞎子不成？睜眼睛是不能在這二十世紀世界裏生存的。所以非受民衆教育不可。二，從經濟方面去觀察，因爲民衆受經濟壓迫的痛苦，國民經濟不能發展，以致農村經濟破產，大多數的民衆不能生存，從這一點看來，也非實施民衆教育不可。三，從社會方面去觀察，因爲社會的組織不健全，社會的意志不堅強，社會的生活不安定，使社會成了一盤散沙，毫無團結的精神，外侮來了，不想抵抗，看着國家一天一天的被帝國主義壓迫，這是多麼痛心一件事，從這樣看來，也非實施民衆教育不可。四，從民衆方面去觀察，因爲大多數的民衆缺乏智識和技能，大多數的民衆缺乏正當的人生觀，所以非實施民衆教育不可。五，從個人方面去觀察，因爲天才沒有充分的機會發展，沒有享受人生的幸福，

所以也非實施民衆教育不可。

我們不敢說，實施民衆教育，便可以馬上解決了這個問題。如果國家能實施民衆教育，我想可以解決這問題的一大半。（完了）

### 爲什麼要受民衆教育（二）

丙組徐金鸞

從前。我在十一二歲的時候，沒有入民衆學校。連一個字都認不得，有時我家庭叫我上街買一點東西，我也認不得，那是大馬路，也不知是二馬路？連什麼商店都找不到！有時寄信連郵政局都不認識，你看這樣多麼難爲情！自從徐橋辦了民衆學校後。我才入校讀書。大概讀有一年多書，也認得幾個字。以後到街上去，又是一種情形了。不管什麼地方，只要告訴我，都可以找得到。也不管什麼大小商店，也都曉得。其他的地方，更不要談了。

這就是我入民衆學校讀書所得到的效力，所以要受民衆教育，才有普遍的常識。我希望來賓或一般民衆，都像我這樣認得幾個字。我想中國決不會弱到這種地位。這就是愛民衆教育的好處。（完了）

# 二介紹研究民衆教育的刊物二

書名	出版	定價	發行者
教育與民衆	每月一期已出至四卷五期	每冊兩角全年連郵兩元	無錫江蘇省立教育學院
民衆教育月刊	每月一期已出至三卷十二期	每冊一角五分全年連郵一元五角	濟南山東省立民衆教育館
農民教育月刊	每月一期已出至二卷十期	每冊五分全年連郵五角	南京湯山江蘇省立農教館
浙江民衆教育	每月一期九月預定創刊	每冊一角六分全年連郵一元五角	杭州浙江省立民衆教育館
民衆教育季刊	全年四期已出二期	每冊三角全年連郵一元二角	江蘇省立南京民衆教育館
民衆教育	全年四期已出數期	每期一角全年連郵四角	江西南昌省立民衆教育館
民衆教育研究	每兩月一期已出至一卷三期	每期一角五分全年連郵一元	福建福州省立民衆教育館

民衆教育月刊 介紹

民衆教育月刊 介紹

二

民衆教育季刊

每三月出一期已  
出至二卷二期

每期四角全年連  
郵一元六角

杭州省立民衆教育實驗學校

鄉村建設旬刊

每旬一期已出至  
一卷十九期

每期四分全年一  
元四角

山東鄒平鄉村建設研究院

教育新路旬刊

每旬一期已出至  
十一期

每期二分全年五  
角

江蘇徐州市立民衆教育館

倘有其他研究民衆教育的刊物容後再行給讀者介紹

本刊啓事

本刊原名安徽民教月刊，從第三期起，改爲民衆教育月刊，敬希各位  
讀者注意！

安徽省立第三民衆教育館民衆教育月刊社啓

- 一，來稿須適合本刊宗旨。
  - 二，稿件須繕寫清楚，并加新式標點。
  - 三，文字以明白通順爲主。
  - 四，譯稿須附原文，或詳細說明原文出處
  - 五，圖表附件，須另紙繪製。
  - 六，來稿採用與否，事前概不通知。
  - 七，來稿本社得酌量修改，不願修改者，須事先聲明。
  - 八，來稿無論登載與否，概不檢還，如欲檢還者，須先聲明，并附相當郵票。
  - 九，來稿一經採用，酌酬本刊或現金。
  - 十，來稿請註明通信地址，及著者姓名。
  - 十一，來稿寄蚌埠安徽省立第三民衆教育館
  - 十二，來稿寄蚌埠安徽省立第三民衆教育館
- 安徽民衆教育月刊社。

## 民衆教育月刊

（民國二十二年一月一日出版）

編輯者 安徽民衆教育月刊社

安徽蚌埠

出版者 安徽省立第三民衆教育館

印刷者 安慶皖江印刷所

分售處 各埠各大書局

定價 每冊大洋一角

半年五冊大洋四角五分

全年十冊大洋八角